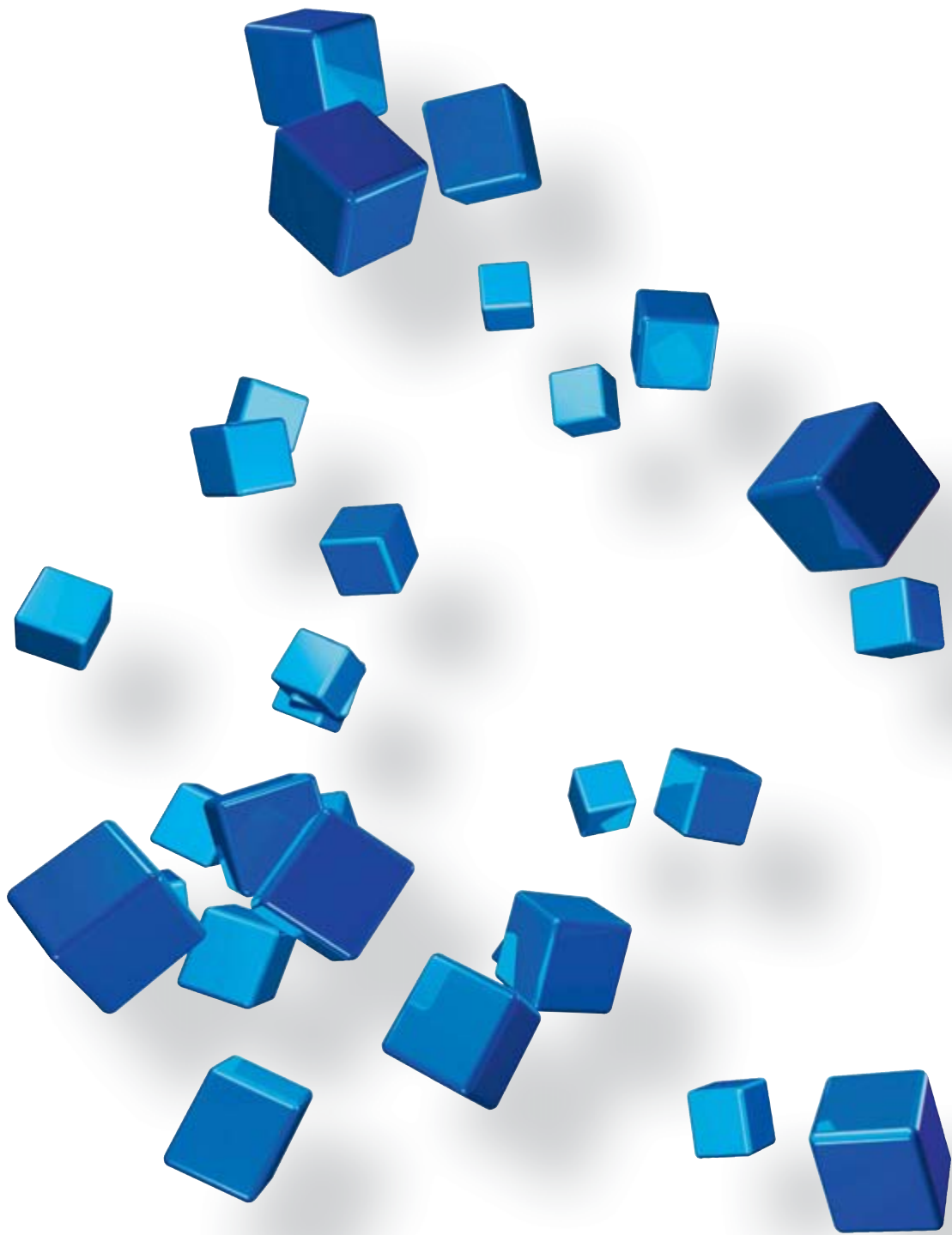


Hettich Magazin

1|2011



Создан для
будущего



Мы готовы к будущему

Мы все с надеждой смотрим в будущее, ведь именно на него мы можем повлиять. Прошлое уже не подвластно нашим желаниям. Мы строим планы и прикладываем максимум усилий для их осуществления. Будущее – за инновационными продуктами. А для того, чтобы создавать инновации, мы должны знать, как будет выглядеть мир будущего.

Предсказания всегда сопряжены с неточностью, а нередко и вовсе ошибочны. Следовательно, они не могут служить фундаментом для серьезных исследований. Задача состоит не в том, чтобы предугадать будущее, а в том, чтобы подготовиться к нему. Именно поэтому мы параллельно работаем с несколькими сценариями развития будущего, пытаемся определить основные тренды. Также мы стараемся оперативно реагировать на изменения в настоящем, ведь именно они напрямую влияют на наше будущее. Такой подход является ключевым фактором в создании инновационных продуктов.

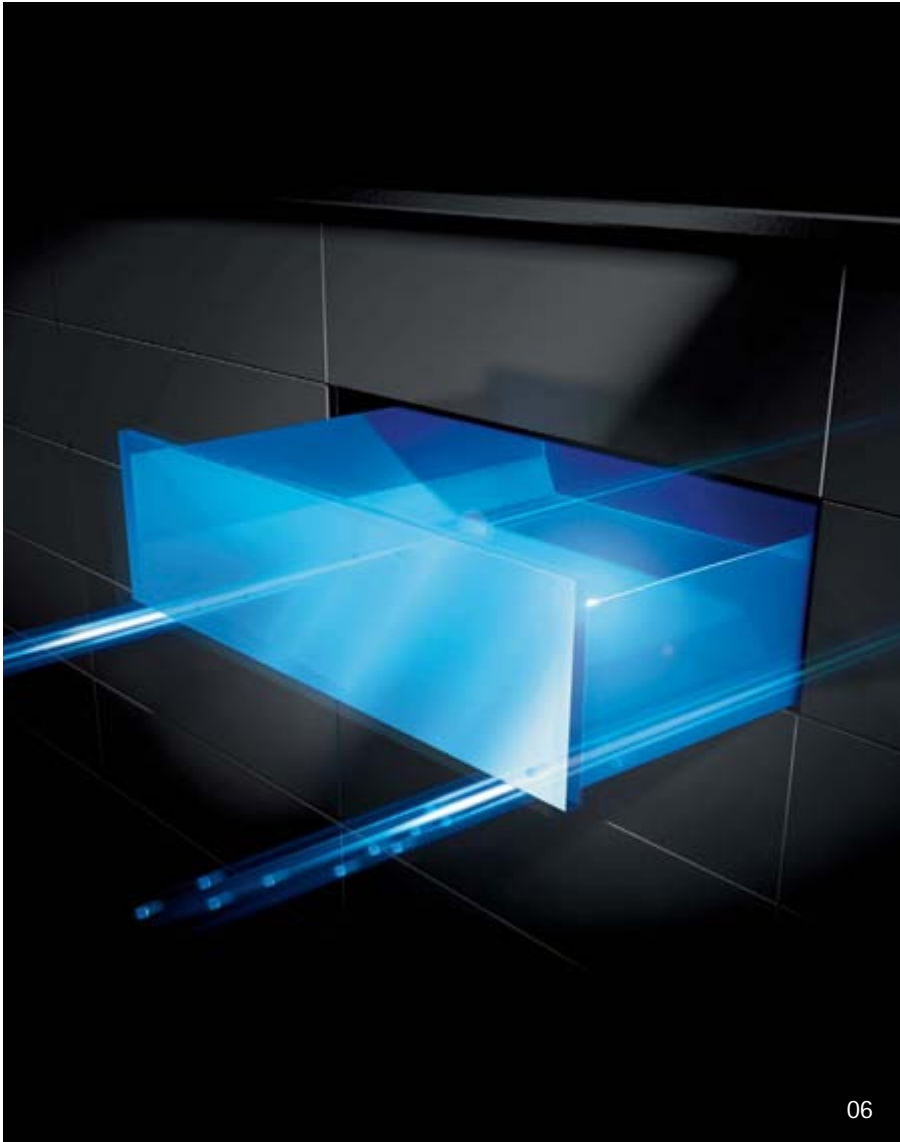
Мы не предсказываем будущее, мы создаем продукты, которые смогут легко адаптироваться к новым условиям. Именно к этому мы стремились, создавая инновационную платформу для выдвижных ящиков *ArciTech*. Мы предлагаем неограниченные возможности в индивидуальном дизайне ящиков в сочетании с непревзойденным качеством направляющих *Actro*, что становится идеальной отправной точкой для успешного сотрудничества с нашими партнерами и покупателями мебели.

Подготовка к будущему – наша главная задача в создании инноваций. Наши клиенты и партнеры могут быть уверены – вместе мы достигнем успеха.



A. Hettich

д-р Андреас Хеттих
Председатель Совета Директоров
Hettich Holding GmbH & Co. oHG



06



14



18



22



24



30



36

Содержание

От редакции

Мы готовы к будущему.....	03
---------------------------	----

Тема номера

Создан для будущего.....	06
--------------------------	----

Последние новости

Экологические принципы для инновационного производства.....	09
Interzum 2011.....	12
International Design Award 2011.....	14
Техника для мебели в удобном формате: www.hettich.com.....	17

Инновации

Вдохновение от самой жизни.....	18
Офисный Мир в 2030 году.....	22
Удобный монтаж направляющих для духовых шкафов.....	23

В фокусе

Акцент на качество и дизайн.....	24
Шоурум на службе у клиентов.....	26
Компания Zarges доверяет качеству Hettich.....	28
«Ориентир на клиента – ключ к успеху».....	30

Hettich в мире

Зеленый оазис Аль Фалах.....	32
Близость к клиентам на практике.....	33
Представительство Hettich в Турции.....	34
Новые возможности Hettich America.....	35
Oversea Building – уникальный дом у моря.....	36
Концепция «Умные кухни».....	38
Новый офис продаж в Болгарии.....	39
Hettich в Румынии.....	39
«I want to Hettich my ...».....	40

Новости короткой строкой

Признание инновационной петли.....	42
Символы и образы архитектуры.....	43
Успех презентации в Канаде.....	43
Liebherr и Hettich: на пути к будущему.....	44
Компания Hettich удостоилась звания «Лучший поставщик».....	45
Hettich на выставке Living Kitchen.....	46

Перспектива

Выставки.....	47
Издатель.....	47

Создан для будущего



Ящик *ArciTech* – новейшая разработка Hettich. Он существенно расширяет возможности проектирования мебели для разных сегментов рынка.

Уникальное плавное скольжение и высокая устойчивость системы задают новые стандарты качества выдвижных ящиков.

Современная кухня является центром дома, и в будущем эта тенденция будет только усиливаться. Как и прежде для отдыха и общения на кухне будет собираться вся семья, а новые мультимедийные возможности послужат для саморазвития и самовыражения каждого члена семьи. Безусловно, кухня продолжит эволюционировать в ответ на изменения ряда факторов, например, стилей жизни различных социаль-

ных групп, трендов в дизайне, принципов эргономики и экологии. В конечном итоге покупателей все больше интересует воплощение в кухне их личных вкусовых пристрастий.

И производители кухонной мебели должны быть готовы к этому. В центре внимания окажется качество, способность подстраиваться под личные предпо-



чтения, индивидуальность каждой детали мебели. В составе формулы успеха – инновационная система выдвижных ящиков *ArciTech*, идеально подходящая для создания индивидуального стиля различных кухонных коллекций. Система ящиков *ArciTech* создана в помощь производителям кухонной мебели и предполагает быструю и эффективную адаптацию к новым условиям рынка. Характеристики инновационной системы полностью соответствуют актуальным трендам и ожиданиям. Благодаря уникальной стабильности, идеальному скольжению направляющих и широкому ассортименту, основанному на единой платформе, можно с уверенностью сказать: система *ArciTech* создана для будущего.

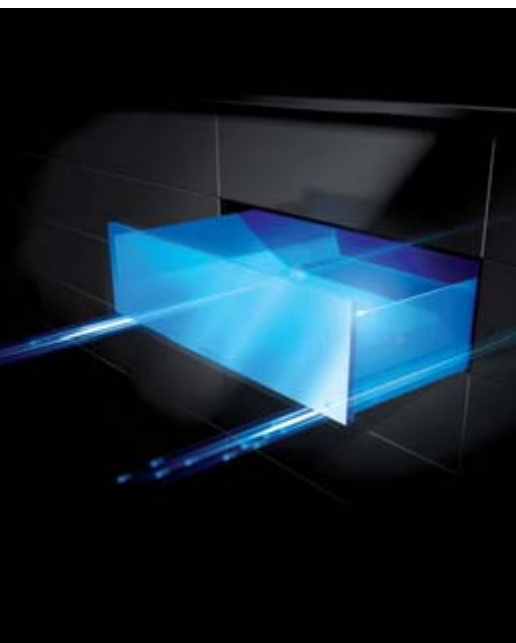
В процессе разработки *ArciTech* был проведен глубокий анализ рынка, который включал в себя тестирование прототипа ящика и ряда аналогичных продуктов покупателями мебели, продавцами, сборщиками и

частными мастерами. Результаты исследования определили функциональные и конструктивные характеристики ящика, ставшие основой для дальнейшей работы.

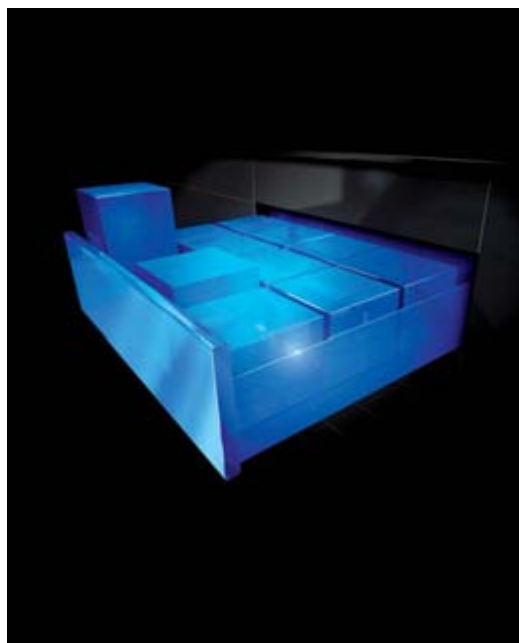
Великолепная работа направляющих

Идеальный ход направляющих *Actro* моментально обращает на себя внимание: в одном продукте объединены превосходная плавность движения, стабильность и бесшумное закрывание. Уникальный принцип призмы, лежащий в основе этой технологии, устанавливает новый стандарт в производстве направляющих. Особая геометрия профиля гарантирует абсолютную горизонтальную стабильность. Контроль синхронизации координирует выдвижение даже очень крупных ящиков. Идеально сбалансированная работа демпфера *Silent System* позволяет легко и бесшумно закрывать даже сильно нагруженный ящик. Вы обязательно оцените и комфортное открывание без усилий.

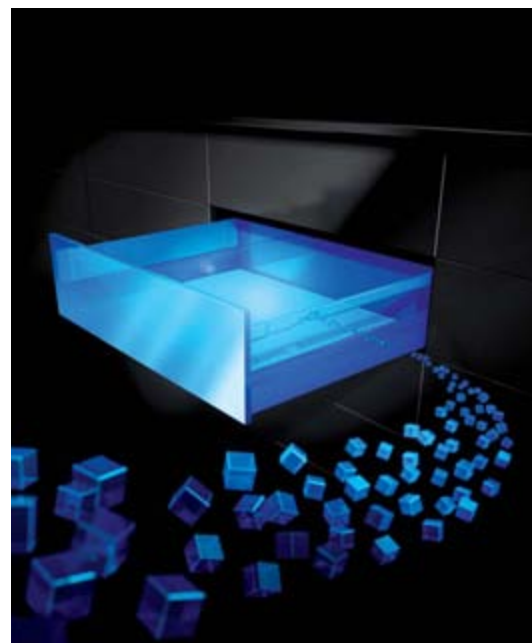




Великолепная работа направляющих



Максимальная стабильность



Эффективная концепция единой платформы

Максимальная стабильность

Выдвижные элементы становятся все более объемными. Размер и вес фасадов также увеличиваются. Ящики *ArciTech* и направляющие с нагрузочной способностью 40, 60 и 80 кг легко справляются с этой задачей, при этом сохраняя единую карту сверления корпуса. Направляющая *Actro*, основанная на принципе призмы, устойчива к горизонтальным смещениям и прогибам даже при высоких нагрузках.

Эффективная концепция единой платформы

Платформа *ArciTech* предоставляет широчайшие возможности для быстрого реагирования на меняющиеся запросы покупателей и новейшие тренды, а также помогает оборудовать разные серии мебели разными ящиками, сохранив при этом принципы бережливого производства. Используя одну и ту же боковину, можно изготавливать ящики и выдвижные элементы различной высоты и формы. К услугам мебельщиков три цвета: белый, серебристый и антрацит.

ArciTech открывает новые горизонты в конструировании мебели. В основе платформы два варианта высоты боковины, шесть вариантов высоты задней стенки, разнообразие релингов, стальных наставок на боковины *TopSide* и *DesignSide* (обе в двух вариантах высоты), а также низкие боковины и задние стенки для особого применения. И самое главное – все эти опции могут комбинироваться.

ArciTech подходит для дифференциации кухонных коллекций при соблюдении принципов бережливого производства, ведь комплектация ящика производится на завершающем этапе. Благодаря этому установка дополнительных элементов, например *DesignSide*, не составит особого труда. Концепция единой платформы позволяет легко и просто модернизировать экспонаты в шоурумах в соответствии с новейшими трендами.

Универсальный дизайн

Элегантный внешний вид *ArciTech* – вне времени. Он идеально вписывается в дизайн кухни, гармонично дополняя его. Конструкция системы позволяет создавать индивидуальный дизайн ящиков и выдвижных элементов, наделяя производителей свободой творчества и самовыражения.

Эффективное производство

Специально для производства системы выдвижных ящиков с такими характеристиками был построен новый производственный комплекс, расположившийся на границе городов Кирхленгерн и Бюнде (Германия). Новые технологии, гибкая концепция производства и ускоренный процесс монтажа без сомнения станут надежной основой для работы на стремительно меняющемся рынке. Новый ящик *ArciTech* поступит в продажу сразу после дебюта на выставке *Interzum*.

Экологические принципы для инновационного производства

Новый производственный комплекс в Кирхленгерне/Бюнде (Германия), стал еще одним этапом развития экологического менеджмента Hettich. Здесь открыто производство инновационной системы выдвижных ящиков *ArciTech*.

Новое здание, спроектированное специально для производства системы ящиков *ArciTech*, занимает общую площадь 13.500 м² и объем помещений около 165.000 м³ и полностью соответствует экологическим принципам Hettich. В проекте здания были

использованы наиболее удачные технологические решения, ранее реализованные в здании Hettich Forum (Кирхленгерн, Германия), который завоевал награду Евросоюза «Green Building Award 2009».



Какие первоочередные задачи нужно было решить при проектировании нового здания?

Мартин Палмер, руководитель отдела защиты окружающей среды и охраны труда Hettich: Прежде всего, мы должны были учесть ценности бренда Hettich. Важным для нас было не только качество, но и инновации, надежность и близость к заказчикам. Многие из наших клиентов уделяют серьезное внимание экологичности производства поставщиков, что полностью совпадает с нашими собственными принципами: процесс «Управление энергопотреблением и материальными потоками» направлен на снижение вредного влияния на экологию. Мы уже долгое время ориентируемся на строгие экологические директивы EMAS, а также проводим постоянный анализ основных факторов, влияющих на состояние окружающей среды. Такой анализ дает нам точную информацию о влиянии нашего производства на экологию.

Что объединяет новый проект и известное здание Hettich Forum, отмеченное наградой Евросоюза «Green Building Award 2009»?

Мартин Палмер: Было важно продолжить положительный опыт строительства экологических, энергосберегающих зданий, поэтому основные принципы строительства Hettich Forum были взяты за основу и для нового здания. Разумеется, иначе было спланировано все внутреннее пространство, на смену офису и шоу-руму пришли производственные помещения, где, в частности, выработка тепловой энергии существенно отличается от аналогичной характеристики в Hettich Forum. Несмотря на эти различия, основные принципы планировки были сохранены.

В чем состоит уникальность Вашего инновационного подхода к проектированию?

Дитмар Рикс, архитектор: Мы, архитекторы, видим себя не столько «дизайнерами в архитектуре», сколько посредниками между различными строительными дисциплинами. В ходе проектирования такой

подход к работе дает больше шансов найти правильное решение. Мы объединяемся в команду с опытными инженерами, компетентными в различных областях строительства, таких как проектирование несущих конструкций, электросетей, соблюдение противопожарной безопасности и так далее. Объединение усилий специалистов из различных областей дает потрясающий результат. Именно поэтому мы видим огромный потенциал в совместной работе над инновационными проектами в строительстве.

Какое влияние оказывает концепция экологического строительства на Ваши проекты?

Мартин Палмер: Срок полезной эксплуатации здания составляет более 40 лет. Таким образом, времени, за которое окупятся все расходы на строительство, более чем достаточно, но при этом не стоит забывать, что, например, затраты на электроэнергию со временем будут только возрастать. И в этом скрывается экономическая бомба замедленного действия. Позвольте мне напомнить широко обсуждаемую теорию «Пик нефти», согласно которой сразу после достижения точки максимальной добычи нефти последует переход на альтернативные энергоресурсы, а значит, и резкий скачок цен на них. В обозримом будущем здания, сконструированные в соответствии с действующим законодательством по энергопотреблению, окажутся настоящей финансовой ловушкой для своих владельцев!

Если говорить об эксплуатационных расходах, в чем преимущество этого здания?

Свен Оссенбринк, глава технического управления Hettich: Для того чтобы ответить на этот вопрос, давайте взглянем на расчеты, основанные на стандартах энергосберегающего регулирования (EnEV). Ежегодное потребление электроэнергии нашего нового здания составляет 74 кВт.ч/м², что на 75% меньше установленного норматива. Этот же показатель

для обычного здания составил бы 310 кВт.ч/м². Учитывая общую площадь здания равную 13.500 м² и комбинированный расход электрической и тепловой энергии стоимостью около 8 евроцентов за 1кВт.ч, удастся снизить ежегодные текущие расходы на 264.000 евро. При сроке эксплуатации 40 лет экономия составит 10.580.000 евро без учета процентов и изменения цен на электроэнергию. А теперь представьте, как будет изменяться эта цифра с ростом стоимости электроэнергии.

Наверное, воплощение таких энергосберегающих проектов значительно дороже, чем строительство обыкновенных зданий?

Дитмар Рикс: Мы разрабатываем проекты энергосберегающих зданий на основе простых конструктивных решений в комбинации с суперэффективным техническим наполнением. При строительстве энергосберегающих конструкций особенно важно применять высококачественную изоляцию для минимизации потерь тепла в зимний период. С другой стороны, уменьшение доли остекления здания снижает уровень нагрева помещения в солнечные летние дни и, соответственно, экономит энергию на кондиционирование воздуха. Кроме того, можно использовать жалюзи и ставни и, регулируя их, экономить на обогреве зимой и на кондиционировании летом. Благодаря уменьшению необходимого объема тепла возможно применение отопительных приборов меньшей мощности. В результате такого продуманного подхода реализация подобных передовых проектов оказывается не более затратным процессом, чем строительство обычных зданий.

В чем Вы видите потенциал для реализации экологически рациональных проектов?

Свен Оссенбринк: Важную роль играет уровень технического управления. При рациональном управлении основными фондами особое внимание уделяется



Мартин Палмер, руководитель отдела защиты окружающей среды и охраны труда Hettich, Дитмар Рикс, архитектор, и Свен Оссенбринк, глава технического управления Hettich (слева направо)

жизненному циклу здания и долгосрочному планированию инвестиций. Оптимизация в отношении расходов и доходов, а также экологической составляющей достигается при помощи комплексного подхода к конструкциям и техническому наполнению на протяжении всего жизненного цикла здания. В результате вместо общих нормативов мы получаем оптимальную комбинацию составных элементов экологичного строительства: экология, экономика, функциональность, социальные и культурные показатели, технические достижения, качество процессов и строительной площадки.

Как Вы планируете внедрять эту концепцию в уже построенных зданиях?

Свен Оссенбринк: Мы ведем учетные записи по каждому зданию, где оцениваем их состояние и составляем общее представление о нашей недвижимости, что дает

основание для ремонта и модернизации. В результате мы имеем возможность систематически проверять даже самые незначительные показатели и всегда иметь под рукой точную картину происходящего. Изучаются не только показатели эффективности энергопотребления того или иного объекта, но и уровень экономии благодаря применению энергосберегающих технологий. Высокий уровень комфорта на рабочем месте достигается благодаря особым мерам, специально разработанным для каждого конкретного случая.

Каким Вы видите дальнейшее развитие промышленного и коммерческого строительства?

Дитмар Рикс: Основная проблема нашего времени состоит в том, что запасы доступной энергии ограничены. Львиная доля энергии в современном обществе расходуется зданиями, а архитектура, к

сожалению, очень медленно подстраивается под изменения современных условий жизни. В строительстве чаще всего применяют стандартные, проверенные временем конструкции, а инновационные проекты встречаются крайне редко. Мы начали наши инновационные разработки еще в 1994 году. Поскольку здание – это объект длительной эксплуатации, при его строительстве должны учитываться условия даже отдаленного будущего. Главная задача состоит в том, чтобы найти верные ответы на вопросы о будущих потребностях и предложить эффективные технические решения. Любое строительство должно учитывать факторы экономичности расходования энергии, снижения издержек и максимального комфорта на рабочем месте. В этой сфере мы по праву можем считать себя пионерами инновационного строительства промышленных и коммерческих зданий.

Interzum 2011

Посетители крупнейшей международной выставки мебельной промышленности и дизайна интерьера Interzum 2011 получили возможность первыми увидеть новые уникальные продукты Hettich.

Переступив порог стенда, гости оказывались в гармоничной и уютной атмосфере жилого дома, где эффективная работа фурнитуры Hettich демонстрировалась в каждом предмете мебели. Новую выставочную концепцию можно охарактеризовать теми же определениями, что и стиль современного дома: открытость, свобода и индивидуальность. И новинки, и проверенные временем продукты были эффектно продемонстрированы, вновь подтвердив факт, что фурнитура делает мебель индивидуальной и дает возможность производителю развивать ассортимент своей мебели под различные целевые группы покупателей. Для архитекторов и конструкторов мебели организовывались специальные подробные экскурсии по всем интересующим экспонатам стенда.

Кухонный мир был представлен во всем его многообразии: три интерьера кухни для трех разных ценовых сегментов отразили различные подходы

к кухонному дизайну. Производители кухонной мебели увидели, как можно применять системы выдвижных ящиков, учитывая при этом требования различных целевых групп и сохранив эффективность производства. Настоящим хитом стал дебют новой системы выдвижных ящиков *ArciTech*. Сначала гости увидели презентацию ящика в формате 3D, в которой были раскрыты главные преимущества новой системы, а затем получили возможность собственноручно протестировать ее в деле. «Кухня Премиум», оснащенная ящиками *ArciTech*, стала бесспорной звездой показа, восхищая посетителей своим внешним видом и внутренним оснащением.

Доминировавший ранее строгий стиль офисного пространства теряет свои позиции: офис постепенно приобретает характеристики, присущие домашнему интерьеру, сохраняя при этом высокий уровень качества и особый дизайн. Рабочие места уменьшаются в размерах и становятся все более эргономич-





ными. Организации для хранения бумаг уже не так популярны, а значение регулируемых организаций, наоборот, растет – «умные» организации особенно эффективны для хранения и использования различных офисных принадлежностей, тем самым, улучшая продуктивность офисной работы.

В секторе жилой мебели в центре внимания оказалась регулируемая фурнитура Hettich для мягкой мебели: она не только обеспечивает комфортный отдых, но и позитивно влияет на здоровье человека. На базе системы трансформации кроватей с электроприводом *Mosys* демонстрировались различные возможности для регулировки кроватных решеток. Кроме того, на стенде Hettich была представлена новая концепция фурнитуры для раздвижных дверей *TopLine*. Таким образом, компания предложила решения для каждого направления мебельного производства в разных ценовых категориях - от практичной мебели до элитных домашних интерьеров.

На стенде также была представлена функциональная фурнитура для ванной комнаты. Здесь особенно четко прослеживалось объединение разных комнат в единое жилое пространство, когда одни и те же функциональные и дизайнерские решения находят свое применение в разных типах мебели.

Еще одним ярким экспонатом на стенде Hettich стал *Trendforum*, демонстрирующий последние тенденции в архитектуре и дизайне и их отражение в оформлении ящиков и ручек из коллекции *ProDecor*. Тема легких конструкций также близка компании: технология *Hettinject* заняла свое место на стенде, демонстрируя опыт Hettich в этой области. *HettPlan*, *SelectionProfessional*, *HettCAD* и Онлайн-каталог стали ярким доказательством эффективной работы компании в области программного обеспечения и сервиса для клиентов.



International Design Award 2011

«Спроектируй свой мир» – именно так звучал лозунг восьмого по счету международного конкурса International Design Award. Поддержка талантов, демонстрация трендов и видения будущего глазами молодого поколения – вот основные цели этого конкурса.

Вот уже 16 лет Hettich активно поддерживает студентов архитектурных и дизайнерских вузов с помощью международного конкурса International Design Award. В то же время, подобное соревнование будущих специалистов генерирует новые идеи для мебельной промышленности и инновационных процессов в самой компании Hettich. «Проекты участников дают отличные темы для семинаров и дискуссий с нашими клиентами, всерьез увлеченными инновационным производством мебели», – говорит Оливер Шэль, руководитель проекта International Design Award.

«Спроектируй свой мир»

Задание для участников восьмого конкурса International Design Award состояло в создании проектов для трех видов помещений: жилой комнаты, кухни и офиса. Участникам предлагалось создать инновационные, multifunctional проекты, которые бы выгодно отличались от классических концепций. Принимая во внимание дизайн и функциональность, молодые

специалисты попытались найти их оптимальный баланс и решить извечную проблему «перетягивания каната» в ту или другую сторону для интерьеров будущего.

Жюри

В состав жюри вошли такие опытные эксперты, как Мэл Корбой из Новой Зеландии, Банким Тарун Дейв из Индии, Пол Эпп из Канады, Карл Малмвалл из Швеции и Андреас Штрупплер из Германии. Оценка работ продолжалась два дня: 1 и 2 марта 2011 года. Впервые за всю историю проведения конкурса имена победителей были названы сразу же после закрытого совещания экспертов. Члены жюри в очередной раз были приятно удивлены обилием свежих инновационных идей в области дизайна и архитектуры. Свои проекты прислали студенты из более чем 50 стран. Учитывая международный характер мероприятия, было решено вести видеотрансляцию церемонии объявления победителей на сайте конкурса, чтобы каждый конкурсант смог в режиме реального времени узнать о своих результатах.



Студенты из Гданьска (Польша) прислали на конкурс проект «DisKee» – это комплексная система мебели для кухни, разработанная специально для людей с ограниченными возможностями.



Студенты из Ontario College Arts & Design (Канада) создали проект под названием «Wave» – умный интерактивный объект для хранения, охлаждения и заморозки продуктов.



Мэй Шабан из университета в Торонто (Канада) предложил проект «Algeoli» – это система, переработки

Победители и их проекты

Группа студентов из польского города Гданьск прислала на конкурс проект «DisKee» – это комплексная система мебели для кухни, разработанная специально для людей с ограниченными возможностями. В составе этого проекта нет предметов, установленных в нижней части кухни, что повышает свободу передвижения для людей на инвалидном кресле. Вместо стандартной кухонной мебели предлагается поместить группы ящиков под столешницами. Мобильные стеновые панели обеспечивают быстрый, легкий и безопасный доступ к ящикам.

Студенты из Ontario College Arts & Design (г. Онтарио, Канада) создали проект под названием «Wave» – умный интерактивный объект для хранения, охлаждения и заморозки продуктов. Система монтируется на бесшовных рельсах, крепящихся к стене. На месте передних панелей всех ящиков установлены прозрачные мультимедийные экраны. Любой дисплей может быть адаптирован под нужды конкретного пользователя. Интеллектуальная система управления позволяет выбрать необходимый продукт путем нажатия соответствующей кнопки на дисплее либо с помощью голосовой команды.

Следующий призер – Бохиан Янг из Кореи. Он разработал специальный чемодан, который превращается в стеллаж, и назвал свой проект «Shelf Luggage». При трансформации чемодана получается несколько полок: две нижние рассчитаны на более тяжелые предметы, а верхние полки – это корзины,

предназначенные для легких вещей. Подобная конструкция очень мобильна и позволяет всегда держать необходимые предметы на виду.

Группа студентов из Таиланда вошла в число победителей со своим оригинальным проектом под названием «Fish». Студенты спроектировали посудомоечную машину, которая имитирует круговорот воды в природе. Используемая вода снова очищается благодаря процессу конденсации. Некое подражание природе в домашних условиях обеспечивает сохранность воды и напоминает о необходимости защиты окружающей среды.

И пятый победитель, Мэй Шабан из университета в Торонто (Канада), предложил проект «Algeoli» – это система, которая перерабатывает загрязненный воздух и использованную воду в маленьких мембранах. Процесс переработки можно визуальнo продемонстрировать с помощью различных световых приборов: чем активнее работает система, тем ярче светят светодиоды.

Церемония награждения

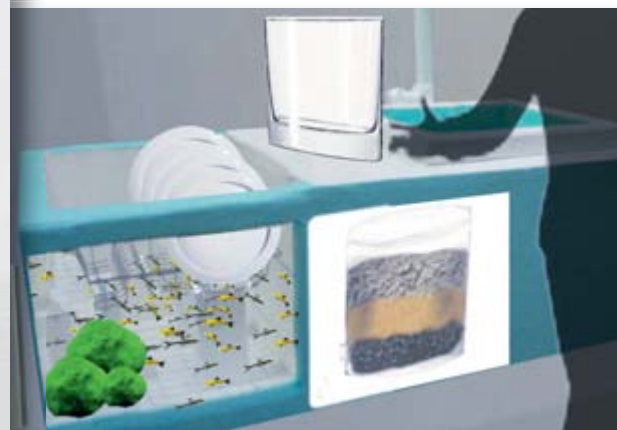
Пять победителей будут награждены статуэтками International Design Award и получат денежный приз, предусмотренный условиями конкурса. Церемонии награждения пройдут непосредственно в университетах и колледжах победителей при поддержке Hettich и Rehau. Кроме того, специальными сертификатами будут отмечены еще 50 лучших проектов. Прежде церемония награждения всех победителей проходила в рамках выставки Interzum в Кельне. Перенос церемоний награждения в страны победителей призван подчеркнуть международный статус конкурса.



загрязненного воздуха и использованной воды в маленьких мембранах.



Бохиан Янг из Кореи разработал специальный чемодан, который превращается в стеллаж, и назвал свой проект «Shelf Luggage».



Группа студентов из Таиланда стала победителями со своим оригинальным проектом под названием «Fish» – это посудомоечная машина с имитацией круговорота воды в природе.

Мэл Корбой из Новой Зеландии работает дизайнером вот уже 16 лет. Он имеет квалификацию Certified Kitchen Designer (сертифицированный дизайнер кухонь). В разных уголках мира Мэл создает уникальные кухонные интерьеры, а также мебель для ванных комнат и других помещений. В 1988 году он переехал в Новую Зеландию, несколько месяцев проработал на мебельном предприятии, а затем создал свою первую компанию по производству дизайнерской мебели.

Банким Тарун Дейв – архитектор и дизайнер из города Сурат (Индия), обладающий разносторонними интересами и большим практическим опытом. Все его работы пронизаны философией открытости и надежности, что легко заметить в интерьере его студии. Он является партнером Ramanlal Dave & Sons – первой архитектурной компании в Сурате, а также читает лекции на факультете архитектуры в S.C.E.T. и в Школе Дизайна в Сурате.

Пол Эпп из Канады в 1995 году основал компанию «Epp Atelier». Кроме того, он преподает в учебных заведениях США и Австралии. С 2004 года Пол Эпп является профессором в Ontario College of Art

& Design (Канада). Его работы демонстрировались на крупнейших выставках и были отмечены такими наградами, как «Design Canada Award», «Best of Canada Design Award» и «IINDEX Innovative Product Award».

Карл Малмвалл из Швеции специализируется на промышленном дизайне. Он как никто другой понимает, что проекты должны не только отличаться привлекательным дизайном и функциональностью, но также подходить для промышленного производства. Уже более 10 лет Карл Малмвалл работает с IKEA, совершенствуя массовое производство мебели.

Андреас Штрупплер (Германия) и его команда специалистов уделяют особое внимание новым материалам, техническому развитию и умным технологиям. Отличительной чертой дизайна Struppler Industriedesign является чистота и четкость линий. Андреас Штрупплер был награжден множеством премий, в том числе «red dot Award» и «IF Design Award».

Карл Малмвалл из Швеции специализируется на промышленном дизайне и уже более 10 лет работает с IKEA.

Банким Тарун Дейв – архитектор и дизайнер из города Сурат (Индия), обладающий разносторонними интересами и большим практическим опытом.

Андреас Штрупплер (Германия) и его команда специалистов уделяют особое внимание новым материалам, техническому развитию и умным технологиям.

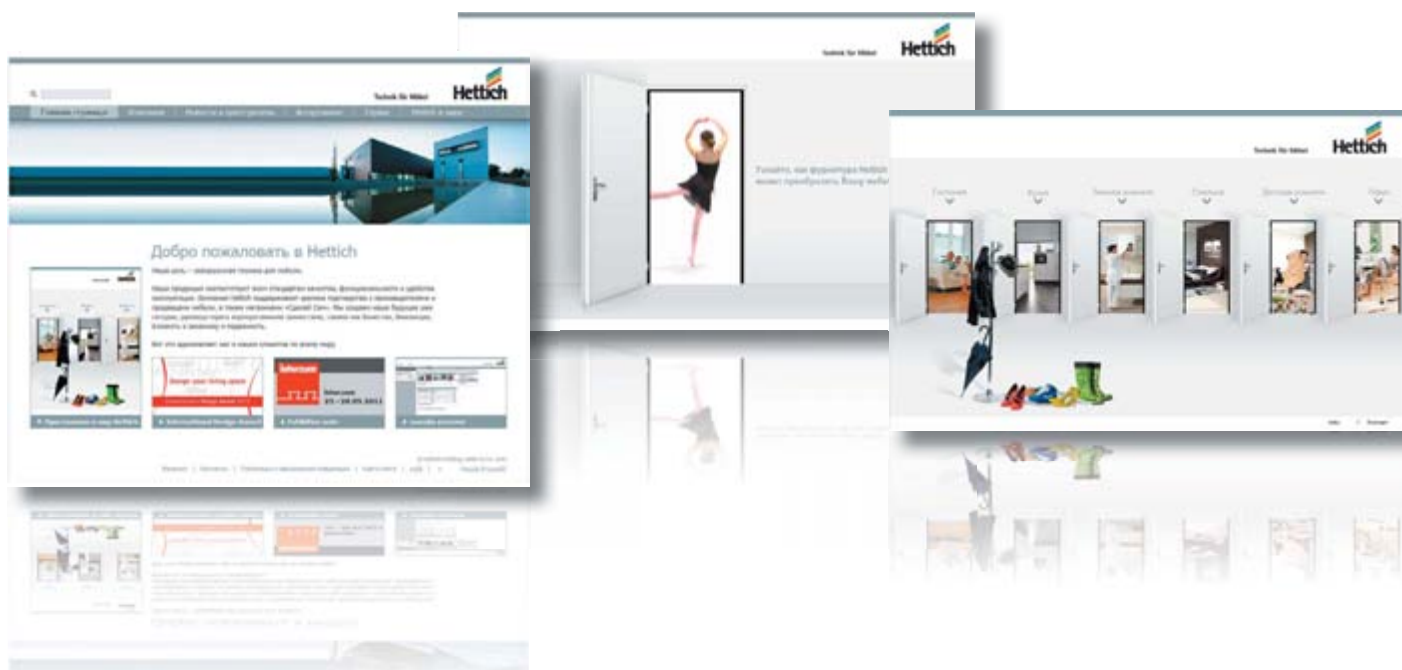
Мэл Корбой из Новой Зеландии работает дизайнером вот уже 16 лет и имеет квалификацию Certified Kitchen Designer.

Пол Эпп из Канады в 1995 году основал компанию «Epp Atelier». Его работы демонстрировались на крупнейших выставках и были отмечены престижными наградами.



Техника для мебели в удобном формате: www.hettich.com

Четкая структура, удобный интерфейс, актуальная информация, новости, полезные советы и многое другое – новый сайт Hettich теперь доступен на 15 языках.



Новый сайт сфокусирован на ключевых продуктах и услугах Hettich, кроме того здесь можно найти последние новости компании. Четкая и простая навигация позволяет быстро найти нужную информацию. Раздел «Сервис» разделен на целевые группы, предоставляя полезную информацию, решения и инструменты. Он также связан с обширной медиатекой, состоящей из каталогов, фотографий и видеоклипов, и снабжен новой функцией подписки на новости, которая позволяет партнерам компании мгновенно узнавать о новых продуктах или мероприятиях Hettich. Как и прежде на сайте можно воспользоваться электронным каталогом продукции Hettich.

«Узнайте, как фурнитура Hettich может преобразить Вашу мебель» – с этой фразы начинается прогулка по «Виртуальному дому Hettich». Посетитель сайта может пройтись по всем комнатам и посмотреть, как решения Hettich работают на кухне, в гостиной и офисе.

«Интернет-технологии не стоят на месте. Сегодня Интернет не просто транслирует статичные картинки – настала эра Web 2.0. Гости сайта могут рассказать о своих впечатлениях и поделиться опытом с другими пользователями в режиме онлайн. Именно поэтому любая компания должна уделять особое внимание своему интернет-представительству. Присутствие компании в сети – необходимое условие поддержки ее бренда», – говорит Вольфганг Штайб, директор по продажам и маркетингу Hettich, объясняя причины обновления сайта.

Для информационной поддержки ряда маркетинговых проектов компания Hettich начала работать и в социальных сетях, используя их колоссальные интерактивные возможности. Большое количество обучающих и презентационных видео уже представлено на сайте YouTube, а на страничке компании в Facebook можно узнать о предстоящих событиях, новостях, обновлении ассортимента, а также задать вопросы специалистам Hettich.

www.hettich.com



Вдохновение от самой жизни

Коллекция ручек *ProDecor* от Hettich продолжает представлять последние тенденции на мебельном рынке, тем самым существенно помогая мебельщикам в создании новых коллекций, а покупателям – в выборе дизайна под свой стиль жизни.

Всесторонние исследования мебельного рынка и потребительских предпочтений, а также мировых тенденций и модных течений в дизайне – центральные темы работы Инновационного менеджмента

Hettich. В соответствии с результатами последних исследований была разработана коллекция ручек *ProDecor*, выраженная в четырех направлениях: Новый Модерн, Делюкс, Естественность и Фолк.

Технологичность, прозрачность и практичность определяют стиль современного дома. Серию отличают футуристический дизайн и четкие, чистые линии. Технологичный дизайн ручки привлекает внимание и очаровывает с первого взгляда. Сдержанный характер ровных линий удачно комбинируется с геометрическими формами и причудливыми узорами.

NEW MODERN



Превосходное качество поверхностей, затейливые геометрические рисунки и изысканные формы – все это вы найдете в серии Делюкс, вобравшей в себя элементы различных стилей для создания роскошного интерьера. Сияющий металл, комбинации черного, белого и золотого в сочетании с линейными и динамичными формами подчеркивают завершенность дизайна.

DELUXE



ORGANIC



Очарование естественной природы легко создается с помощью природных форм, плавных линий и натуральных цветов. Естественные изгибы, необработанные поверхности, сочетание плавных контуров и простых форм, – все это создает гармонию и уют в доме.

ИНТЕРВЬЮ

Каковы последние тенденции в развитии мировой архитектуры?

Стефен Уильямс, архитектор: Сегодня прослеживается четкая тенденция: архитектуру воспринимают как форму городского маркетинга; она, по сути, выполняет функцию маркетингового инструмента. Строительство значимых объектов в больших городах реализуется на основании проектов «звездных» архитекторов, мировых знаменитостей – и это важная составляющая городской PR-кампании. Такой подход объясняет несовершенную функциональность таких зданий, рост затрат и задержки в реализации проекта, а архитектура как таковая отходит на второй план.

Еще один тренд на сегодня – узкая специализация по отдельным направлениям архитектуры. Если последние десятилетия проходили под знаком какого-то одного направления, например, постмодернизма или поп-культуры 70-х, то сегодня на архитектурном рынке уживается множество самых различных направлений. Пространство для жизни современного человека все чаще зависит от личных предпочтений, так что

можно сказать, что индивидуальность – это и есть тренд. Сегодня модно следовать принципам аутентичности, винтажности, технологичности и эко-дизайна.

А что Вы сами думаете об этих трендах?

Стефен Уильямс: Тренды выражаются в основном в материалах, конструкциях и цветовых решениях, то есть в том, что видит человеческий глаз. Но это отнюдь не отправная точка для наших проектов, и поэтому я не могу сказать, что наши работы основаны на каком-то конкретном тренде. Мы не следуем веяниям архитектурной моды, а создаем архитектурные концепции, исходя из знаний о современном обществе и максимально учитывая его потребности. Дизайн второстепенен, он зависит от местности, целей и пожеланий клиента, бюджета и так далее.

Как Вы думаете, какой тренд останется в лидерах на долгое время?

Стефен Уильямс: В долгосрочной перспективе все шансы удержать лидерство есть у тренда «экологичность» во всех его про-

явлениях. Обеспокоенность современного общества состоянием окружающей среды, эффективным потреблением ресурсов, сохранением и производством энергии – все это оказывает и будет оказывать огромное влияние на архитектуру и строительство. Пока что все сосредоточено на объемах энергии и ресурсов, потребляемых зданием, другими словами, всех интересуют эксплуатационные расходы. Никто не спрашивает, сколько энергии необходимо для строительства самого здания. А вы только подумайте о дорогостоящих процессах производства и переработки строительных материалов! Я верю и искренне надеюсь, что люди начнут планировать в более долгосрочной перспективе и закладывать только лучший фундамент для своих начинаний.

Какое влияние оказывают тренды на мебель для кухни, ванной комнаты, спальни, гостиной и офиса?

Стефен Уильямс: Экология, как мега-тренд, и узкая специализация рынка требуют от современной мебели идеального качества и гибкости. Во-первых, тренды очень

FOLK

Повседневность раскрашивается в новые цвета с помощью традиционных материалов и форм серии Фолк. Эта серия сочетает в себе богатство стиля «ретро» и изящество красок и узоров. Широкий выбор моделей, расцветок и материалов позволяет создавать множество разнообразных комбинаций, подчеркивающих индивидуальность дома.



многообразны и недолговечны. Во-вторых, существует тенденция к индивидуализации своего жилого пространства и, таким образом, грани между стилями размываются. В этой перспективе мебель – по-прежнему долгосрочное приобретение, хоть и она и производится в эпоху «общества потреб-

ления». В связи с этим существует спрос на мебель, эксплуатационные качества которой будут оставаться превосходными долгие годы. И что важно – мебель должна быть универсальной, способной и подстраиваться под переменчивый стиль жизни хозяев дома.

Сколько времени требуется тренду для того, чтобы реализоваться в мебели?

Стефен Уильямс: Я бы сказал, что новые тренды прежде всего проявляются в мебели и дизайне интерьера, и только потом – в архитектуре. Это обуславливается тем, что в интерьере и в мебели новые идеи и веяния реализовать можно сравнительно быстро и автономно. Архитектура же всегда зависела от множества факторов, таких как генплан города, назначение, строительное законодательство, инженерные коммуникации на объекте, дизайн соседних зданий, бюджет и сроки строительства, инвестиции, финансирование и так далее.

Какую роль в этом контексте играют мебельные ручки?

Стефен Уильямс: Ручки удивительным образом преображают мебель и весь интерьер в целом, ведь в большинстве случаев, ручка – это первое, с чем соприкасается человек при эксплуатации мебели, а фасады – это первое на что мы в принципе обращаем внимание. Стильные, функциональные и удобные ручки помогают дизайнеру интерьера гармонично вписаться в архитектуру помещения.

Вы знакомы с экзонамом Hettich Trend Forum, демонстрирующим четыре основных направления в оформлении мебели: Новый Модерн, Делюкс, Естественность и Фолк. Какое из этих направлений кажется Вам наиболее перспективным?

Стефен Уильямс: Каждое из направлений найдет применение в наших проектах. А лично мне особенно понравились материалы и формы ручек из серии Фолк, например ручки, обтянутые кожей, с видимыми декоративными креплениями.



Офисный Мир в 2030 году

На повестке дня сообщества *future_bizz* интересный вопрос: каким будет офисный мир в 2030 году? На Открытом Инновационном Симпозиуме эксперты, представляющие науку и бизнес, высказали свои идеи.

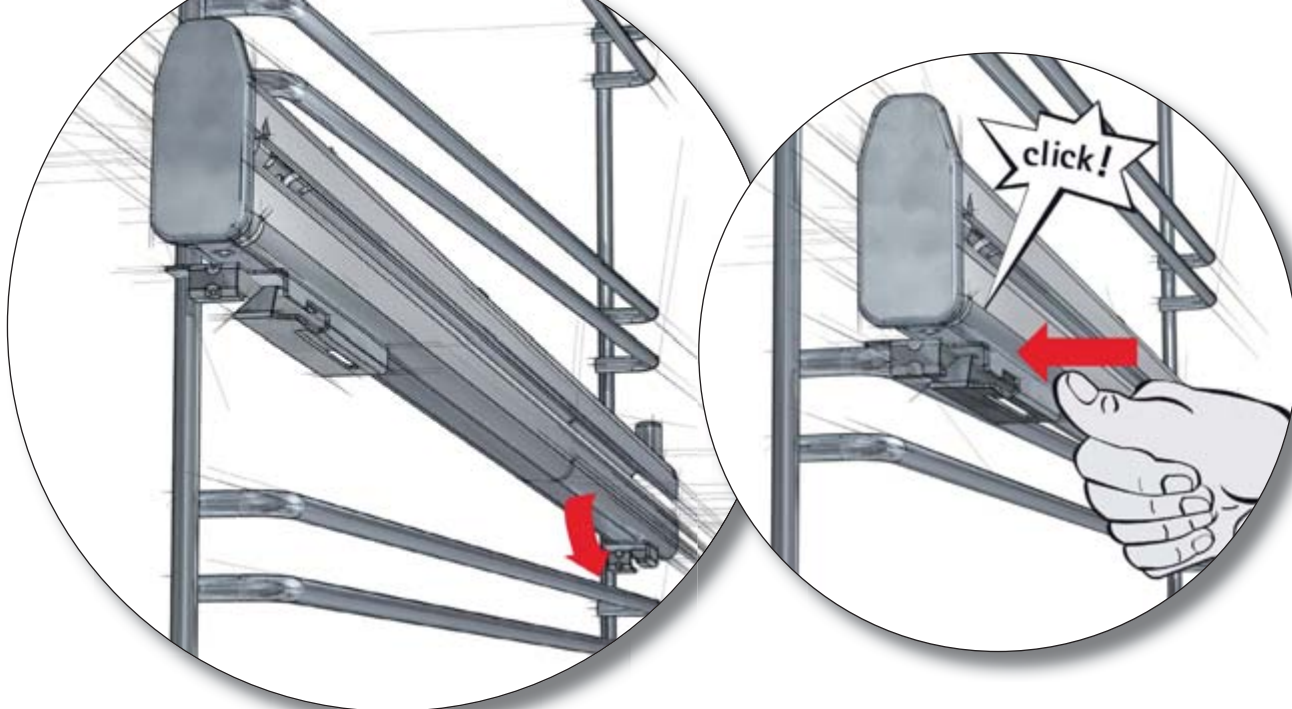


«Проект «Офисный Мир 2030» объединил наиболее заметные тенденции и последние исследования для создания проектов и концепций офиса будущего, классификации рабочих мест, а также стал отправной точкой для рассмотрения некоторых конкретных бизнес-планов», – говорит Йоханнес Курцкнабе, специалист по маркетингу направления «Офисная мебель» в Hettich. В дополнение к формированию концепции будущего офиса предлагалось полностью пересмотреть существующие стандарты рабочих мест и бизнес-процессов. Особое внимание уделялось самому работнику, его взаимодействию с коллегами. Так что же можно назвать главной движущей силой в эволюции офисного пространства? Как еще можно организовать рабочий процесс? Кто они – будущие работники офиса? Эти и другие во-

просы обсуждались в рамках проекта, в котором принимают участие такие компании, как Bayer Material Science, Hettich, Rehau, Swisscom AG и Vodafone. «Для Hettich проект интересен, прежде всего, изучением перспектив развития рабочих мест и офисного пространства в целом», – говорит Йоханнес Курцкнабе.

Проект, проводимый сообществом *future_bizz*, был разбит на 4 этапа. Первый этап – анализ рабочего пространства и прогнозы на будущее, – проходил в рамках двухдневного Открытого Инновационного Симпозиума, объединившего около 30 экспертов из различных сфер бизнеса и науки. Все участники сошлись во мнении, что существующая взаимосвязь рабочего места и работника претерпит серьезные изменения в будущем. Определяющими факторами станут новые технологии и изменения самих рабочих процессов. Работа в проектных группах, в том числе дистанционная, посредством новых технологий, рассматривалась как ключевая тенденция. По мнению всех участников, рабочее пространство будущего будет резко отличаться от существующих стандартов. Разными были только сами идеи того, как именно будет выглядеть офис. Дискуссия затрагивала широкий круг вопросов, начиная с глобальных идей, применимых на мировом уровне, и заканчивая конкретными примерами для организации рабочих мест.

На втором этапе проекта рынок будет поделен на сегменты. Здесь произойдет разделение по видам бизнеса и в зависимости от корпоративной структуры, штата работников и бизнес-процессов, также будут учтены ценности компаний, культурные аспекты, стандартные рабочие ситуации, нужды, требования и общие принципы работы компаний.



Быстрый и простой монтаж направляющих для духовых шкафов.

Удобный монтаж направляющих для духовых шкафов

При разработке направляющих для духовых шкафов Hettich как всегда уделяет особое внимание максимальному комфорту для пользователя. В результате получается уникальная комбинация удобства, универсальности и проверенного качества *Quadro*.

Возможность менять положение направляющих внутри духового шкафа делает готовку особенно интересным занятием. Перестановка направляющих насадного монтажа на нужный уровень производится быстро и просто. Так же элементарно можно полностью снять направляющие, например для их чистки, или в случае, когда они просто не нужны.

Для монтажа необходимо просто установить заднюю цапфу направляющей в боковой паз, а переднюю насадить на крючок и защелкнуть. Демонтаж проводится путем нажатия на переднюю установочную цапфу и одновременного выдвижения направляющей на себя и в сторону.

В ассортименте есть направляющие подвижного монтажа с особым покрытием, созданные специально для пароварок. Качество всех версий направляющих *Quadro* остается неизменно высоким: они обеспечивают надежное выдвижение противня или лотка



для выпечки, предохраняют от обратного выкатывания из закрытого состояния. Особо плавный ход направляющих не даст жидкостям расплескаться при движении.



Акцент на качество и дизайн

Компания Hanseem – известный в Южной Корее производитель мебели для кухни, гостиной и спальни. С 2006 года компания использует фурнитуру Hettich.

Компания была основана в 1970 году и на сегодняшний день является одним из лидеров в производстве кухонной и жилой мебели. Доля Hansseem на корейском рынке составляет 20%, что обусловлено ее до-

минирующим положением не только в кухонном сегменте, но и в сегменте мебели для спальни и гостиной. Компания известна не только в Корее, но и за ее пределами, в Европе и США. Внедрение современ-



ных технологий и инновационных решений позволяет компании предлагать своим клиентам высококачественную мебель и отличный сервис.

Между Hanssem и Hettich сразу же установились крепкие партнерские отношения. С 2006 года в Hanseem начали применять направляющие *Quadro*, и это опыт полностью оправдал доверие к качеству фурнитуры Hettich. А после того, как в 2009 году Hettich представил свою новую петлю *Sensys* с интегрированным демпфером, в Hanseem сделали однозначный выбор в ее пользу. Компания по достоинству оценила не только высокое качество петли, но и ее элегантный дизайн, отмеченный множеством наград.

Коллекции мебели для любой части дома представлены в трех просторных шоурумах компании, а в ноябре 2011 года планируется открытие еще одного демонстрационного зала в корейском городе Пусан.

Hanssem

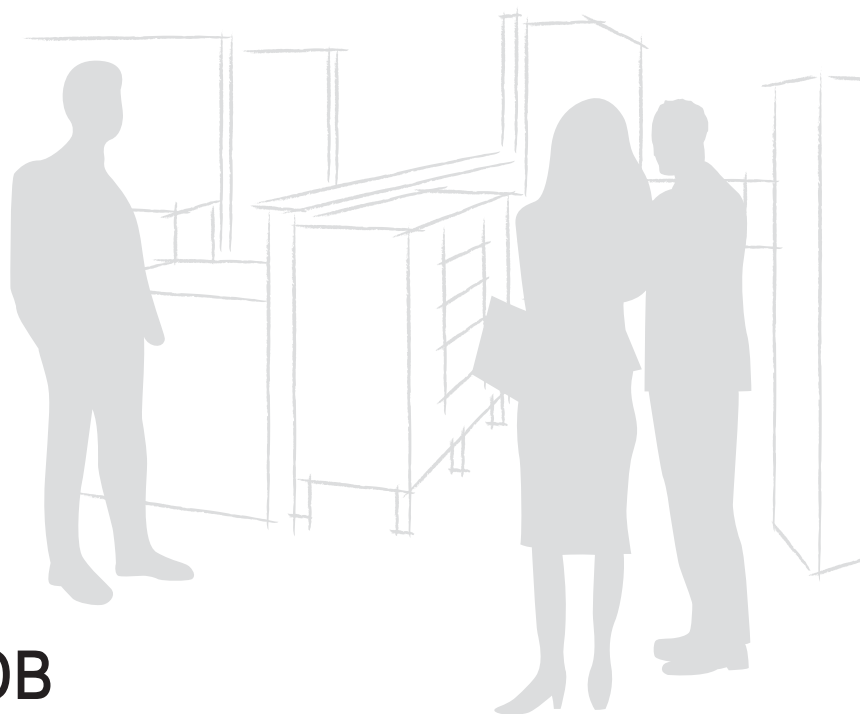
· Штаб-квартира:
Сеул, Южная Корея

· Год основания: 1970

· Штат сотрудников:
1.135 человек

· Оборот в 2010
году: около
398 млн. евро

Шоурум на службе у клиентов



Новый шоурум компании Sider создавался с целью демонстрации преимуществ продукции, а также для повышения уровня обслуживания покупателей.

Sider

Главный офис:
Бордо

Сфера деятельности:
оптовая торговля
металлическими
изделиями

Год создания: 1990

Штат сотрудников:
около 400 человек

Оборот:
100 млн. евро
(2010 г.)



«Компания имеет богатую историю работы на рынке металлических изделий, – рассказывает Марк Хиппман, управляющий директор Sider, – но конкурентное преимущество за счет поставок отдельных редких

деталей постепенно исчезает. Сегодня необходимо комплексно подходить к обслуживанию клиентов, предлагая готовые решения, а не просто запасные части или компоненты. Компания Hettich на про-



тяжении уже 15 лет обслуживает нас на самом высоком уровне: мы получаем детальную техническую документацию, каталоги по продукции, видео и программное обеспечение для проектирования мебели».

Sider входит в состав Bricodeal Group и предоставляет широкий ассортимент продукции для отделки и дизайна интерьера. Число клиентов компании достигает 25 тысяч. Логистическая сеть, включающая главную базу и восемь региональных складов, позволяет доставить груз в любую точку Франции в течение 1-2 суток.

В октябре 2010 года компания открыла новый шоу-рум, предоставив возможность своим клиентам и партнерам продемонстрировать собственные достижения. Продукция Hettich для кухни, ванной комнаты и офиса представлена на площади 80 м² рядом с центральным входом в демонстрационный зал. На примере пяти кухонных модулей, спроектированных в соответствии с концепцией «Умные кухни», показано, как на практике можно использовать инновационные технологии для мебели. Здесь

представлены различные модели ящиков *InnoTech*, варианты внутренней организации, петли *Sensys* со встроенным демпфером, электромеханическая система *Easys* для ящиков и дверей, фурнитура для настенных ящиков и угловых шкафов, а также коллекция ручек *ProDecor*. Применение *InnoTech*, *Sensys* и *ProDecor* также демонстрируется в мебели для ванной комнаты. *Systema Top 1000*, *Systema Top 2000* и петля *Selekta*, разработанные для офисного сегмента, дополняют широкий ассортимент продукции Hettich. В презентацию также вошли различные модели раздвижных дверей, экспонат *InnoTech*, демонстрирующий как на основе единой платформы можно создавать индивидуальный стиль ящиков, станок *Blue Max*, коллекция ручек *ProDecor* и информационные материалы: фильмы, постеры, каталоги.

«Мы ожидаем дальнейший рост на новых рынках, поскольку диверсификация нашей деятельности служит отличной базой для развития. И наши партнеры из компании Hettich поддерживают нас на этом пути», – говорит Марк Хиппоман.

Компания Zarges доверяет качеству Hettich

В секторе здравоохранения прослеживается явный рост качественных требований к медицинской мебели, что непосредственно влияет на ее производство. Именно поэтому компания Zarges Medical Systems, будучи надежным поставщиком оборудования для медицинской логистики, предпочитает сотрудничать партнерами, способными гибко и оперативно действовать при разработке новых продуктов.

Zarges может по праву считаться одним из лидеров в производстве подъемного и транспортировочного оборудования в Европе: годовой оборот группы составляет 270 млн. евро, в штате насчитывается 1.800 сотрудников. В продукции компании объединились инновационные технологии и более чем 75-летний опыт обработки высококачественного алюминия. Zarges Medical Systems позиционирует себя как крупного производителя транспортировочного оборудования для медицинских учреждений. Учитывая высокий уровень профессионального консультирования, а также возможность выполнения изделий под заказ, Zarges пользуется репутацией надежного поставщика и сервисного партнера.

Один из продуктов компании – тележка Modular Care and Organisation (MPO). Требования к изделиям подобного рода всегда очень разнообразны. Для того чтобы оптимизировать их применение для каждого конкретного случая, медицинские каталки могут быть разработаны в соответствии с пожеланиями клиента. Здесь и раскрываются все преимущества модульной системы, основанной на нескольких универсальных компонентах. Такая структура позволяет создавать множество вариантов конструкций, полностью соответствующих требованиям

клиента в отношении дизайна и функциональности. Все модели тележек MPO, будь то медицинские каталки, складские тележки или передвижные IT станции, дают полную свободу передвижения там, где это нужно.

При разработке этого продукта компания Zarges тщательно продумывала его позиционирование в секторе транспортировочного оборудования, а в долгосрочной перспективе планирует его продвижение на другие рынки. Компания внимательно выбирала поставщика направляющих для оснащения ими новых моделей MPO. Выбор пал на компанию Hettich, зарекомендовавшую себя как надежного партнера с широчайшим ассортиментом продукции и чутким отношением к клиентам.



ИНТЕРВЬЮ

Вам требовались кастомизированные решения для МРО, а также высоких тележек. Каковы были требования?

Эркан Сойтюрк, технический менеджер направления «Медицинские системы» Zarges:

Для нас основным критерием при выборе ящика была его универсальность и модульная конструкция, что позволило бы сократить число используемых видов ящиков. К тому же, очень важным показателем был универсальный и простой монтаж. Ящики должны легко открываться, а закрываться бесшумно и плавно. И

хотя нашей основной целью было улучшение качества и функциональности продукции, необходимо было также позаботиться о совместимости новых систем со старыми.

В создании нового продукта принимала участие целая группа специалистов. В результате были созданы направляющие Quadro Compact, полностью отвечающие Вашим требованиям. Какие качества этого продукта показали Вам особенно ценными?

Эркан Сойтюрк: Направляющие Quadro Compact приятно удивили не только тем, что обладают отличной функциональностью, но и своим малым весом. Мы получили возможность резко повысить уровень качества нашей продукции. Также планируется применение Quadro Compact и в других наших продуктах. Как раз недавно мы закончили разработку новых образцов.

Насколько сегодня важен фокус на клиента? Как обстоят дела с поставщиками: готовы ли они идти навстречу желаниям клиентов компании?

Эркан Сойтюрк: Высокий уровень гибкости в производстве и сервисе – очень важный для нас показатель. Телескопические направляющие используются в секторе, требующем исключительно индивидуальных решений. Универсальность продуктов Hettich сыграла очень важную роль в выборе нового поставщика.

Как Вы охарактеризуете сегодняшнее сотрудничество с Hettich? Рассматриваете ли Вы другие продукты этого поставщика как перспективные для Zarges?

Эркан Сойтюрк: Для нас было большой удачей найти такого партнера как Hettich. Мы полностью уверены в правильном выборе и рассчитываем на продолжение сотрудничества. В перспективе нас могут заинтересовать решения Hettich для офисного направления – они подходят для наших новых проектов.

Кристиан Гепперт, торговый представитель Hettich, Зорен Боймлер, проектировщик Hettich, и Эркан Сойтюрк, технический менеджер направления «Медицинские системы» Zarges.



«Ориентир на клиента – ключ к успеху»

На всех этапах производства, от проектирования до монтажа готовых изделий, компания Palmberg ориентируется на клиента.

Palmberg Büroeinrichtungen & Service GmbH

Год основания:
1991

Центральный
офис:
Шёнберг,
Германия

Штат сотрудников:
около 420 человек

Оборот в 2010 году:
60,4 млн. евро

Компания Palmberg работает в сфере дизайна офисных интерьеров и обладает внушительным портфолио успешных проектов, предлагая своим клиентам креативные идеи, инновационные решения, современное экологически чистое производство, а также широкий спектр сопутствующих услуг. Специалисты компании уверены: идеальный офис – это удобство плюс настроение для продуктивной работы и творчества. Для реализации

этой идеи был необходим надежный и инновационный партнер. В Palmberg хорошо знакомы с продукцией Hettich: более 20 лет здесь используют организаций для шкафов и тумб, а также одношарнирные петли Hettich. Качество и инновационность продуктов Hettich заслужили высокую оценку Palmberg. В последнее время особый интерес у компании вызвали системы демпфирования для ящиков и дверей.



Caddy из коллекции Select



Коллекция Select объединяет дизайн и комфорт

ИНТЕРВЬЮ

Чем можно объяснить такой успех компании Palmberg?

Уве Блауманн, директор Palmberg: Самое главное – сконцентрироваться на клиентах, их требованиях и пожеланиях. Для каждого клиента мы предлагаем широкий спектр услуг, начиная с оценки площадей и проектирования интерьера и заканчивая послепродажным сервисом, включающим ремонт, модернизацию и замену деталей. Наша продукция распространяется только через официальных дилеров в Германии, Нидерландах, Бельгии, Люксембурге и Швейцарии. В большинстве случаев общение с клиентом проходит при личной встрече. Команда опытных специалистов оказывает поддержку и консультирование клиентов на местах.

Для эффективной работы в офисах наших клиентов необходимо учитывать массу факторов: специфику работы, структуру, потребности конкретных сотрудников. Наш отдел планирования разрабатывает уникальные проекты для каждого офиса, учитывая все заявленные требования. Опытные консультанты на месте составляют схему офиса, применяя измерительную и компьютерную технику. В результате мы всегда имеем под рукой точную информацию по каждому проекту и можем оперативно реагировать на запросы клиента. Собственный автопарк позволяет вовремя доставлять заказы. Для нас сделка с клиентом не заканчивается после доставки товара – мы всегда готовы к послепродажному обслуживанию.

Благодаря оперативной работе сервисного центра наши клиенты всегда могут рассчитывать на профессиональный монтаж, модернизацию и ремонт купленной у нас продукции. Опытные сотрудники сервисного центра регистрируют рекламации клиентов и внимательно отслеживают устранение всех неполадок. Здесь также оформляется возврат бракованной продукции и ее эффективная утилизация. Это лишь часть той поддержки, которую мы готовы оказать. Как видите, сервис в Palmberg – это не пустые слова, а важная составляющая долгосрочной стратегии компании. Ориентир на клиента – это наш ключ к успеху.

Лазерная обработка кромки – это отличный пример высокого качества вашей продукции. Чем еще Вы можете похвастаться?

Уве Блауманн: Мы поддерживаем тесный контакт не только с клиентами, но и с поставщиками, благодаря чему новые комплектующие и технологии быстро внедряются в наше производство. Мы постоянно совершенствуем и продукцию, и производственные процессы. Весь ассортимент изделий Palmberg производится в соответствии со стандартами качества ISO 9001:2008 и экологическими стандартами ISO 14001:2004 и EMAS. Бренд Palmberg завоевал свою популярность благодаря особому вниманию к качеству своей работы. Но мы не только делаем надежную мебель, но также прикладываем огромные усилия для защиты экологии. Наши клиенты это знают и ценят.

Продажи офисной мебели имеют циклический характер. Как Palmberg справляется с колебаниями спроса?

Уве Блауманн: Эту проблему можно рассматривать под разными углами. С одной стороны – маркетинг и продажи, с другой – производство. Мне ближе производственная точка зрения. Для выравнивания подобных колебаний существует 4 метода регулирования. Во-первых, стандартный метод корректировки рабочего времени (организация от 1 до 3 смен в день плюс возможные смены в выходные дни). Во-вторых, учет рабочего времени (основан на 40-часовой рабочей неделе). Третий метод – оптимизация рабочих процессов (это относится к подготовке данных для планирования производства). И четвертый метод – проект «Экспресс-заказы», который позволяет эффективно выполнять даже незапланированные, спонтанные заказы. Наш ответ циклическим колебаниям – всестороннее планирование производственных мощностей.

На выставке Orgatec компания Palmberg представила целую серию новых продуктов. Однако бытует мнение, что продукция такого уровня с трудом находит спрос на рынке. Существует ли такая проблема для Palmberg?

Уве Блауманн: Мы непрерывно работаем над расширением ассортимента. Новая коллекция, представленная на выставке Orgatec, создавалась для новых сегментов рынка, которые мы либо ранее не обслуживали, либо обслуживали частично. Мы ведем активное освоение новых рынков и ждем отдачи от новых проектов в ближайшее время.

Какими Вы видите главные тренды для офиса будущего?

Уве Блауманн: Полагаю, что для офиса будущего будут особенно важны мобильность и открытая коммуникация. Один из трендов – рабочее место, где удобно работать как сидя, так и стоя. Новое поколение мебели, например наша новая коллекция KIT, создает простор для интенсивного общения и креативной работы благодаря встроенным элементам мультимедиа и функциональным механизмам.

Небольшие офисы и домашние офисы – новая тенденция, которая нашла поддержку у ряда крупных производителей, например у Siemens. Какое будущее у этого тренда? Интересно ли для Palmberg это направление?

Уве Блауманн: Мебельные коллекции от Palmberg разрабатывались специально для офисного интерьера, учитывая специфику работы различных отделов. Это правило работает как для небольших бюро, так и для домашних офисов, к тому же сегодня офисный интерьер приобретает черты домашнего пространства. Хотя тренд «домашний офис» возник в Европе уже более 10 лет назад, за это время он не получил большого распространения. Так что мебель от Palmberg рассчитана в первую очередь на классическую структуру офиса, актуальную для Германии и всей Европы, где работа в коллективе играет ключевую роль в успехе бизнеса.

Дизайн продуктов Palmberg легко запоминается – для примера возьмем проект Select, разработанный для частного сектора. Какие цели Вы преследовали?

Уве Блауманн: Новые производственные линии значительно повлияли на



Уве Блауманн, директор Palmberg

гибкость нашего производства. К тому же совершенно очевидно, что проект под заказ позволяет дать клиенту именно то, о чем он мечтал. Большинство компаний давно осознали необходимость максимально комфортного офисного пространства для своих работников. Это придает офису домашние черты. Однако выходить на рынок жилой мебели мы не планируем.

Как Вы оцениваете сотрудничество с Hettich? Вы работаете бок о бок вот уже 20 лет и, видимо, для этого есть веские причины.

Уве Блауманн: Оглядываясь назад, мы с благодарностью вспоминаем весь путь, пройденный вместе. Мы сработались сразу же! Причина этого не только в высоком качестве продукции Hettich, но и в обоюдном уважении. На протяжении всех этих лет мы наблюдали постоянное развитие ассортимента Hettich в четком соответствии с новыми требованиями рынка. Благодаря таким продуктам как Silent System, наша продукция поднялась на новый качественный уровень, что сразу же оценили и наши клиенты.

Есть ли какие-либо пожелания к компании Hettich?

Уве Блауманн: Претензий у нас, как видите, нет. Есть пожелание, чтобы компания сохраняла лидирующие позиции на рынке и поддерживала высокие стандарты качества, продолжая развивать ассортимент и радовать своих клиентов.

Зеленый оазис Аль Фалах

«Аль Фалах» – один из самых заметных проектов программы городского развития Абу-Даби до 2030 года. Первая часть домов будет построена к лету 2011 года, в их интерьере будет использоваться фурнитура Hettich.

Проект «Аль Фалах» станет уютным зеленым оазисом для 50.000 жителей нового района, здесь найдется место и для современного офисного центра. По проекту комплекс состоит из пяти кварталов, в каждом из которых будет свой центр, школа и мечеть. Для района строятся объекты разного назначения: больницы, отели, развлекательные комплексы, торговые центры и административные здания. 15 школ для учащихся всех возрастов делают район «Аль Фалах» особенно привлекательным для семей с детьми. При создании комплекса его авторы ориентировались на новые подходы к проектированию. Решено было уйти от традиционных архитектурных шаблонов, взяв за основу стиль современного социально-ориентированного города.

Совершенно очевидно, что жилая инфраструктура является важной составляющей стратегии экономического и социального развития Объединенных Арабских Эмиратов. Общая стоимость проек-

та оценивается в 2 млрд. долларов. Первый этап строительства 2.080 жилых домов завершится летом 2011 года. Следующие 2020 домов, школы, торговые центры, мечети и больницы будут построены в 2012 году.

Строительством объектов нового района занимается одна из крупнейших в стране компаний Al Jaber Group, центральный офис которой находится как раз в Абу-Даби. Активное общение с Hettich и постоянное обучение новым продуктам создают отличную основу для надежного, взаимовыгодного сотрудничества. Компания Hettich, как один из лидеров на международном рынке мебельных комплектующих, была выбрана в качестве главного поставщика фурнитуры для жилых зданий в «Аль Фалах». Особый интерес у застройщика вызвали петли *Intermat*, направляющие *Quadro* и ручки из коллекции *ProDecor*.



Близость к клиентам на практике

Благодаря головному офису в Подмоскowie, двум филиалам в регионах и недавно открывшемуся направлению Кэш энд Керри компания Хеттих РУС как никогда близка к своим клиентам. Мир продукции Hettich открыт для всех.

В ноябре 2010 года в истории Хеттих РУС состоялись 2 значимых события: официально открылись первые региональные филиалы компании в Санкт-Петербурге и Новосибирске. По случаю открытия в обоих филиалах были организованы 2-дневные домашние выставки, которые дали возможность посетителям ознакомиться с широким ассортиментом продукции Hettich. Петли, выдвижные ящики, системы раздвижных и складных дверей, станки, шаблоны – все это посетители смогли протестировать самостоятельно. В программе выставок значились семинары от Хеттих Академии, экскурсии по шоуруму, беспроигрышная лотерея и фуршет. Гостям представилась возможность узнать о популярных продуктах и новинках в ассортименте компании из семинаров для производителей кухонной и жилой мебели, а также поближе ознакомиться с техникой и монтажными приспособлениями для производства мебели на популярном мастер-классе «Шаблон-шоу».

Денис Диулин, руководитель филиала в Новосибирске: «Одно из наших основных преимуществ – это наличие товара в регионе, который расположен в нескольких тысячах километров от Москвы. К услугам наших клиентов оперативные консультации специалистов, а также наглядная демонстрация возможностей фурнитуры Hettich в шоуруме филиала. Теперь мы можем оказывать более качественное сервисное обслуживание, чаще посещать наших клиентов. В ближайших планах регулярные семинары, а также специальные акции. С открытием филиала мы стали, безусловно, ближе к нашим клиентам». К его словам присоединяется руководитель питерского филиала Денис Капитанов: «Я расцениваю открытие филиала с собственным складом и шоурумом в Санкт-Петербурге как существенный вклад в повышение уровня сервиса для наших клиентов. Близость к клиенту – важнейший фактор успеха на конкурентном рынке». Открытие филиалов комментирует директор по продажам и маркетингу ООО «Хеттих РУС» Александр Терехин: «Еще рано подводить итоги работы филиалов, но первые результаты подтверждают правильность выбранной стратегии. Поэтому в этом году мы продолжим шагать вглубь страны и планируем открыть еще 3 филиала».

16 и 17 марта в магазине Хеттих Кэш энд Керри на территории Хеттих РУС состоялась домашняя выставка, собравшая под одной крышей большое количество частных мастеров и представителей малых мебельных предприятий, заинтересованных в решениях Hettich. Алексей Марков, руководитель Кэш энд Керри: «В основе концепции Кэш энд Керри лежит удобство и скорость обслуживания. Так что если вы хотите приобрести любую продукцию из ассортимента Хеттих РУС, получить профессиональную консультацию и ознакомиться с фурнитурой Hettich в действии, без ожидания и очереди оформить покупки, а также пользоваться скидками по дисконтной карте постоянного покупателя – магазин Кэш энд Керри для вас!»



Новый шоурум Санкт-Петербургского филиала Хеттих РУС. Александр Бородин, старший менеджер по продажам, демонстрирует фурнитуру Hettich на домашней выставке.



Новый шоурум Новосибирского филиала Хеттих РУС. Денис Диулин, руководитель Новосибирского филиала Хеттих РУС, с гостями домашней выставки.



Новый шоурум Хеттих Кэш энд Керри.

Представительство Hettich в Турции

Открытие представительства Hettich состоялось в сентябре 2010 года в Стамбуле (Турция).



директор по продажам и маркетингу Hettich. – Турция – очень важный рынок для таких сбытовых направлений как «Кухни и ванные комнаты», «Жилая мебель» и «Офис». Открытие представительства не только лучшим образом повлияет на бизнес Hettich, но и позитивно отразится на имидже компании в целом».

Офис находится в стамбульском районе Дудуллу. Директор турецкого подразделения Кемал Байрам уже сформировал команду из 20 сотрудников. На церемонии открытия собралось около 150 гостей. Они ознакомились с новым офисом, занимающим площадь около 1000 м² конференц-залами и просторным шоурумом. Здесь, на выставочных экспонатах, теперь представлен весь ассортимент Hettich, демонстрирующий возможности фурнитуры в действии. Шоурум планируется использовать не только для обучения торговых партнеров и сотрудников представительства, но и для организации различных мероприятий.

«Турция – это мост между странами Европы и Ближнего Востока. Турецкий филиал позволит нам максимально эффективно обслуживать местных клиентов и оперативно реагировать на изменения ситуации на рынке, – говорит Вольфганг Штайб,



Новые возможности Hettich America



Уже более 30 лет Hettich успешно работает на территории США. Теперь два подразделения компании объединились на одной площадке для более эффективной работы в будущем.

Официальное открытие нового офиса компании, расположившегося в городе Буфорд, округ Гвиннетт, состоялось в январе 2011 года. Администрация, склад из города Альфаретта и производственный комплекс из Балдвина были объединены на территории общей площадью 14 000 м².

«Благодаря внедрению новых продуктов компания находится в постоянном развитии. Нам была просто необходима новая территория, дающая простор для дальнейшего роста, к тому же нужно было учесть фактор близости нового комплекса к Балдвину и Альфаретте, где проживает большинство сотрудников компании, – говорит Томас Гиншель, президент Hettich America. – Также нам было важно, что на новом месте мы сможем без проблем найти талантливых и опытных работников, которые в скором времени вольются в наш коллектив. Округ

Гвиннетт как нельзя лучше подошел по всем параметрам». Объединение двух подразделений также поспособствовало лучшей коммуникации отделов и созданию общей корпоративной культуры.

В рамках международной работы Hettich Group по охране окружающей среды Hettich America применяет меры по энергосбережению. Например, концепция экономичного освещения позволила сократить энергопотребление в офисных помещениях компании на 19%, а на складе – на 30%. Следующий шаг – использование тепла, вырабатываемого утилизирующим компрессором, в зимний период. Объединение двух заводов в один – это еще и вклад в сокращение выбросов углекислого газа, поскольку теперь отпала необходимость в постоянном курсировании транспорта между двумя площадками.

Oversea Building – уникальный дом у моря

Проект Oversea Building в городе Кьоджа (Италия) сочетает в себе невероятную архитектуру, экологическую рациональность и комфорт высшего класса. Всемирно известный архитектор Симоне Мишели поразил посетителей итальянской выставки «Abitare il Tempo», воссоздав несколько помещений этого здания прямо в павильоне.



Архитектор: Симоне Мишели/Фотограф: Юрген Эхайм



Обладая уникальными техническими и экологическими характеристиками, этот проект от Ghirardon Group претендует на самые высокие позиции на международном рынке недвижимости. Здание энергетически автономно и имеет энергетический рейтинг категории A: в качестве источника питания используются фотогальванические и геотермические технологии, что соответствует стандартам низкого энергопотребления. В доме 6 этажей, общая площадь составляет 2500 м². Одна из отличительных черт архитектуры дома – особая форма его балконов.

Планировкой здания и дизайном интерьеров руководил архитектор Симоне Мишели. Основные особенности здания были представлены на выставке «Abitare il Tempo», проходившей с 16 по 20 сентября 2010 года в Италии. На стенде площадью 1200 м² была продемонстрирована общая концепция апартаментов, состоящих из гостиной, кухни, ванной комнаты и спальни. Божьи коровки, изображенные на стенах, символизировали экологическую ответственность, проявленную авторами Oversea Building. В создании стенда приняли участие более 30 компаний. Технологии Hettich



использовались при производстве мебели для кухни, гостиной, ванной комнаты и спальни. Архитектор высоко оценил функциональность и разнообразие ящиков и коробов *InnoTech* с надставкой *DesignSide*, а также эргономичных внутренних организаций. Симоне Мишели заинтересовали ручки *Touch-in* из коллекции *Hettich ProDecor*. А особую атмосферу и отличное настроение создавали современные светодиоды от *Halemeier GmbH & Co. KG*.



© Maurizio Marcato

В 1990 году Симоне Мишели зарегистрировал под собственным именем архитектурную фирму, а в 2003 году переименовал ее в «Simone Micheli Architectural Hero». В настоящее время он преподает в нескольких учебных заведениях, в частности, в Политехническом университете и Политехнической школе дизайна в Милане. Проекты Симоне Мишели всегда уникальны, они выделяются не только техническими характеристиками, но и особым почерком автора.



Концепция «Умные кухни»

Многочисленные гости шоурума Hettich в сердце Лондона смогли погрузиться в мир современного и перспективного кухонного дизайна на домашней выставке, прошедшей под лозунгом «Концепции Кухни – Виртуальность и Реальность» в сентябре 2010 года.

Кулинарное шоу, презентация новинок Hettich и инструментов планирования из концепции «Умные кухни» позволили гостям с головой окунуться в атмосферу кухонного дизайна. На самые разнообразные вопросы о «кухне будущего» отвечал Ральф Мютертиз, руководитель Инновационного менеджмента Hettich, направление «Кухни и ванные комнаты». На примере исследований, лежащих в основе создания кухни «Концепт-2015», он рассказал посетителям о дизайне, эргономике, электрификации и мультимедийных возможностях кухни будущего. Особое внимание было уделено дальнейшему развитию инноваций и так называемой «дорожной карте» развития кухни к 2020 году.

Этот план развития описывает возможности кухонного производства, основанные на распознавании будущих требований и тенденций на рынке.

В ходе кулинарных шоу, проводимых на полностью оборудованной кухне в лондонском шоуруме, гости

смогли увидеть концепцию «Умные кухни» в действии и убедиться в ее высокой эффективности. Кухня наглядно продемонстрировала возможности систем хранения и широкий ассортимент фурнитуры от Hettich, а также кухонное оборудование от производителя бытовой техники от De Dietrich. «Компания De Dietrich была одной из первых, обративших внимание на «умную» организацию процессов на кухне. Совместная работа с Hettich дает нам возможность создавать и предлагать нашим клиентам продукцию, продуманную со всех сторон», – говорит Ричард Уокер, менеджер по продажам и маркетингу De Dietrich. Дебора Лидер, руководитель отдела развития и обучения De Dietrich, взяла на себя организацию кулинарного шоу. Она также дала профессиональную оценку концепции: «Любой повар согласится, что при готовке на кухне все должно быть под рукой: посуда, продукты, столовые приборы. Невероятно широкий ассортимент решений Hettich превращает ежедневный труд на кухне в сплошное удовольствие». Кулинарные шоу – это лучшая возможность продемонстрировать эффективность и преимущества подобной эргономичной кухни.



Новый офис продаж в Болгарии

1 июня 2010 года в Софии был открыт новый офис Hettich, призванный поддержать продажи на болгарском рынке.

Увеличивающийся спрос на высококачественную фурнитуру и постоянный рост мебельного производства в Болгарии в последние годы стали веской причиной для открытия нового офиса. «Мебельное производство в Болгарии составляет 2,8% ВВП, в отрасли работают более 40 000 человек. Позитивные тенденции в экспорте болгарской мебели и растущие требования к качеству также дают нам основания на открытие этого офиса», – говорит Вольфганг Штайб, директор по продажам и маркетингу Hettich.

Болгарский офис в настоящее время представляет команда из трех человек: Цанимир Иванов управляет офисом, Анатолия Ракова отвечает за

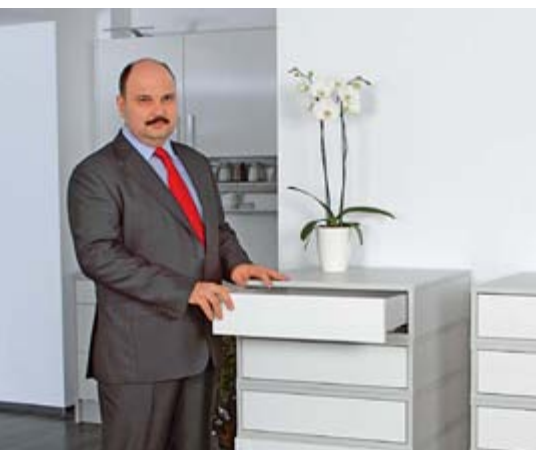
обслуживание клиентов, а Илиан Крастев занимается сбытом и техническим сервисом. Задача нового офиса состоит, прежде всего, в установлении и поддержке взаимовыгодного сотрудничества с клиентами, сборе маркетинговой информации и анализе потенциалов рынка, а также в успешном продвижении бренда Hettich в Болгарии.

Офис удачно расположен в студенческом районе города, по соседству с единственным в Болгарии Лесотехническим университетом, где, в том числе, обучаются будущие мебельщики и дизайнеры интерьера. Уже запланированы семинары и дни открытых дверей для этих молодых специалистов.



Команда Hettich в Болгарии: Цанимир Иванов, Анатолия Ракова, Илиан Крастев (слева направо)

Hettich в Румынии



Александру Крянгэ, глава представительства в Румынии

Динамично развивающийся мебельный рынок Румынии обладает огромным потенциалом, это подтверждают и многие клиенты Hettich – производители и продавцы мебели, дилеры и магазины «Сделай Сам»,

В августе 2010 года в Бухаресте открылся собственный офис Hettich, чему предшествовали несколько лет поставок продукции Hettich на румынский рынок.

заинтересованные в качественной фурнитуре. Благодаря удачному географическому положению, высокому уровню автоматизации мебельного производства и членству в ЕС Румыния имеет все шансы выйти в лидеры по производству мебели среди стран Юго-Восточной Европы. Все это влечет за собой повышенные требования к качеству, дизайну и уровню обслуживания.

Именно для того, чтобы соответствовать возросшим требованиям румынских клиентов, было решено открыть здесь представительство, руководство которым взял на себя Александру Крянгэ. Расположенный в

центре столицы офис с собственным шоурумом стал отличной площадкой не только для отображения ценностей бренда Hettich, но и для их практического воплощения.

В новом каталоге «Техника и Технология», выпущенном для Румынии, представлен широкий ассортимент инновационной продукции Hettich – от петель и систем для складных и раздвижных дверей до направляющих для офисной и кухонной мебели. Система ссылок и удобная навигация позволяет быстро найти нужную информацию по продуктам, монтажу и производству.

«I want to Hettich my ...»

Под этим лозунгом австралийское подразделение Hettich запустило рекламную кампанию для покупателей мебели, в рамках которой клиенты узнают, как продукция Hettich используется в каждом уголке дома.

... kitchen



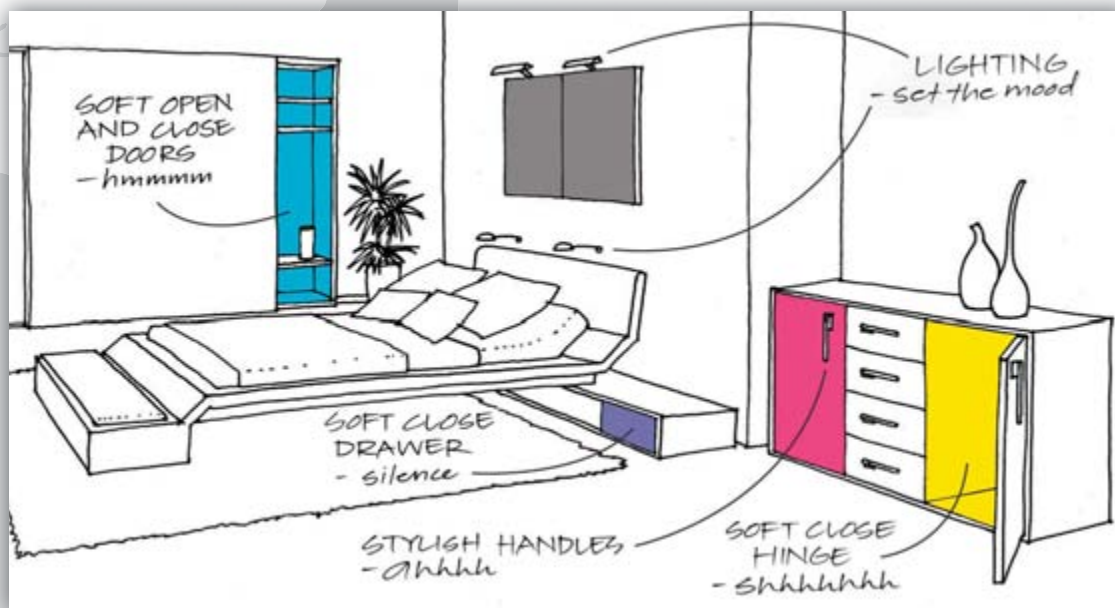
В течение последних лет Hettich Australia проводит комплексные мероприятия по формированию знаний о марке Hettich среди покупателей мебели. Такая коммуникация не ограничивается только мебельными магазинами – австралийское подразделение ведет активную деятельность на архитектурно-строительном рынке, уделяя особое внимание общению с архитекторами и дизайнерами интерьера.

После глубокого анализа потребительского рынка был разработан стратегический план работы с конечным покупателем. Важной целью этого плана стало привлечение клиентов в мебельные салоны, участвующие в проекте Endorsed Showrooms, о котором мы писали в прошлом выпуске журнала. Кампания под

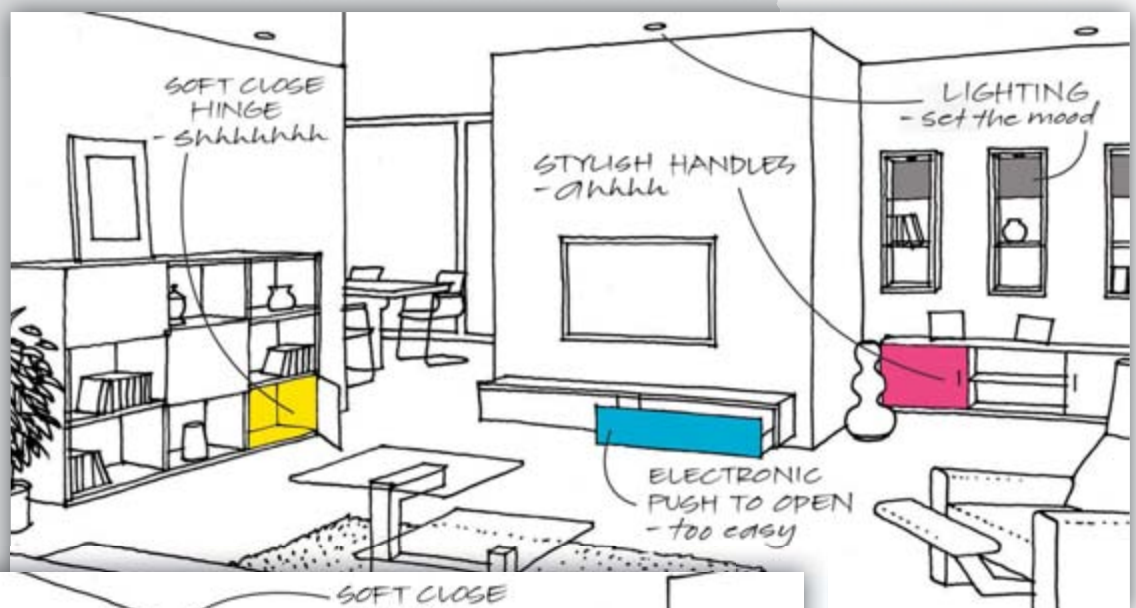
лозунгом «I want to Hettich my ...» стартовала в ноябре 2010 года и включила в себя рекламу в печатных изданиях и на радио. В начале 2011 года список рекламных носителей пополнился билбордами. Сейчас есть планы по расширению кампании за счет телевидения и кино. Основная идея «I want to Hettich my ...» – описать разнообразие и функциональность фурнитуры Hettich, а также ее применение в любой мебели. Результат не заставил себя ждать – первым отреагировал сайта проекта Endorsed Showrooms, посещаемость которого моментально увеличилась в разы.

Успех кампании в Австралии подтолкнул организаторов на запуск аналогичного проекта и в Новой Зеландии.

... bedroom



... livingroom



... bathroom



Признание инновационной петли

12 июля 2010 года производители бытовой техники BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH наградили компанию Hettich-ONI GmbH & Co. KG как поставщика петли для холодильников K08 со встроенным демпфером. Церемония награждения прошла в городе Штарнберг (Германия), где от имени Hettich сертификат получали член Совета Директоров Hettich д-р Дитер Виртс и директор Hettich-ONI Юрген Вернер.

В рамках церемонии были награждены лучшие 36 из 750 поставщиков BSH. Победители отбирались по ряду критериев, таких как качество, надежность, сервис, инновационность и ценовая политика. Петля для холодильников K08 со встроенным демпфером от Hettich оказалась лучшей в категории «Инновации».

Команда проектировщиков из Hettich-ONI и подразделение формовки и литья Druck- und Spritzgusswerk Hettich GmbH & Co. KG сумели интегрировать систему демпфирования в петлю K08, сохранив при этом ее первоначальные размеры. Результат – плавное и бесшумное закрывание дверцы холодильника, оснащенной петлей K08. Встроенная пружина полностью контролирует закрывание двери. «Мы гордимся нашим сотрудничеством с BSH и счастливы получить эту награду», – отметил д-р Дитер Виртс после награждения.



Винфрид Зайтс, директор BSH GmbH, Юрген Вернер, директор Hettich-ONI, д-р Дитер Виртс, член Совета Директоров Hettich, и Юрген Имсен, глава отдела закупок в BSH GmbH (слева направо) на церемонии награждения 12 июля 2010 года. Фото: BSH

Символы и образы архитектуры

Энциклопедия «Символы и образы архитектуры» впервые увидела свет 16 июня 2010 года в Нью-Дели (Индия). Она рассказывает о десяти выдающихся индийских архитекторах, чей вклад в развитие архитектуры оценивается особенно высоко.

Книгу и самих архитекторов представили д-р Андреас Хеттих, Председатель Совета Директоров Hettich Group, и Сародж Поддар, Председатель наблюдательного совета Hettich India. На официальной презентации, собравшей представителей строительного и гостиничного бизнеса, г-н Поддар сказал: «Нам выпала честь отметить заслуги этих выдающихся архитекторов с помощью энциклопедии «Символы и образы архитектуры». Это первое подарочное издание такого рода, и, позвольте заметить, оно целиком передает эксклюзивность данных архитектурных проектов».

В книге опубликованы работы десяти лучших архитекторов Индии, а также информация об их архитектурных бюро и философии их деятельности. Помимо красочных иллюстраций работы характеризуют и списки наград, присужденных архитекторам.



Сародж Поддар представляет энциклопедию
«Символы и образы архитектуры»

Успех презентации в Канаде

В сентябре 2010 года канадское подразделение Hettich в третий раз успешно выступило на выставке IDEX/NeoCon Canada.

Эта ежегодная выставка дает возможность участникам не только наладить деловые связи с поставщиками, но и принять активное участие в дискуссиях и конкурсных программах мероприятия. В 2010 году выставка IDEX/NeoCon Canada собрала более 15 тысяч дизайнеров интерьера, архитекторов, проектировщиков, девелоперов и производителей.

Дебют фирмы Hettich Canada на выставке IDEX/NeoCon Canada состоялся в 2008 году, когда проект «Hettich Project Business» был впервые представлен на канадском рынке. В тот год Hettich ожидал первый успех: компания получила бронзу на конкурсе IDEX/NeoCon Canada Award в категории «Системы для мебели» за продукт *Easys*. Следующий год опять принес бронзу, на этот раз в категории «Инновационный продукт» за фурнитуру *Hettinject VB Insert*.

Прошедший 2010 год стал для Hettich Canada не менее удачным: проект Project Business завоевал первый приз на выставке BuildEx Vancouver, а презентация кухни «Концетн 2015» получила массу восторженных откликов от посетителей и представителей прессы, став одним из самых значимых событий выставки. Презентации проходили каждые 15 минут, собирая вокруг огромное количество зрителей. И это еще не все. Канадское подразделение Hettich завоевало два серебра конкурса IDEX/NeoCon Canada Innovation Award в категориях «Лучший стенд» и «Системы для мебели» за петлю *Sensys*.

Liebherr и Hettich: на пути к будущему



Современные холодильники и морозильные камеры не только отлично справляются с заморозкой и эффективно расходуют электроэнергию, но и отличаются повышенным комфортом в эксплуатации.

В сентябре 2010 года на выставке IFA в Берлине компания Liebherr презентовала свое видение будущего: «умные» электроприборы, потребляющие фазы

более дешевой электроэнергии, и свои последние инновационные разработки. Например, холодильник с температурной зоной «BioFresh», в которой продукты остаются свежими в три раза дольше, чем в обычном холодильнике. Холодильники премиум-класса оснащаются не только технологией «BioFresh», но и направляющими полного выдвижения с системами демпфирования и самозакрывания. Здесь в дело вступает Hettich с направляющими *Quadro Compact*.



Направляющие *Quadro Compact* не только предоставляют полный доступ к содержимому холодильника и морозильной камеры, но и поддерживают уют в доме, обеспечивая бесшумное закрывание выдвижных элементов. Созданные для нагрузок до 45 или 80 кг эти направляющие полностью скрыты от глаз, не нарушая общий дизайн холодильника. Сегодня, наряду с фурнитурой для кухонной мебели, Hettich создает уникальные решения и для бытовой техники, даря непревзойденный комфорт на кухне.

Компания Hettich удостоилась звания «Лучший поставщик»

Компания Sedus Stoll Group присудила Hettich звание лучшего поставщика. Награда «Sedus Supplier Award» была присуждена Петеру Куппену, руководителю направления «Офисная мебель», и Экхарду Майеру, директору Paul Hettich. Награждение прошло в здании Hettich Forum 18 августа 2010 года.

Эффективность системы управления и выполнения заказов в Hettich была оценена на 96,5%, что обеспечило компании звание лучшего поставщика. Петер Куппен с благодарностью отметил: «Эта награда подтверждает, что многолетняя и непрерывная оптимизация наших бизнес-процессов дает реальные результаты. К тому же награда отражает такие ценности бренда Hettich, как качество и надежность».

Для мебели, производимой в Sedus Stoll Group, Hettich поставляет фурнитуру *Systema Top 2000*. Будучи крупным производителем мебели для офиса, Sedus Stoll Group регулярно оценивает качество продукции своих поставщиков и уровень их сервиса. С оборотом в 140,3 млн. евро (по результатам 2009 года) и штатом сотрудников более чем 1.000 человек компания по праву считается одним из крупнейших производителей офисной мебели в Европе.



Михаэль Лемкуль, руководитель отдела контроля качества направления «Офисная мебель» (Hettich), Йоханнес Курцкнабе, координатор отдела маркетинга (Hettich), Экхард Майер, директор Paul Hettich, Томас Пиренкемпер, менеджер по ключевым клиентам, направление «Офисная мебель» (Hettich), Петер Куппен, руководитель направления «Офисная мебель» (Hettich), Димитрий Гёрцен, представитель направления «Офисная мебель» (Hettich), Гюнтер Дёрен, руководитель отдела закупок (Sedus), Мартин Дёллер, руководитель отдела закупок и логистики (Sedus), а также Олаф Хорн, старший менеджер по продажам (Sedus) на церемонии награждения «Sedus Supplier Award» 18 августа 2010 года.



Hettich на выставке Living Kitchen

Состоявшаяся впервые выставка Living Kitchen собрала на одной площадке производители кухонной мебели, бытовой техники и комплектующих. Событие имело огромный успех, тем более что каждый участник старался максимально интересно представить свои решения для кухни.

На сегодняшний день в Германии насчитывается более 10 млн. кухонь, возраст которых перевалил за 15 лет. Поэтому концепция стенда Hettich базировалась на желании показать посетителям преимущества нового типа кухни, основанной на самых современных технологиях и принципах эргономики. Внимание было уделено многообразию внутреннего оснащения тумб и шкафов, а особым успехом пользовалась презентация кухни «Концепт 2015». Именно она вызвала наибольшее количество вопросов, породив интересные дискуссии. Кроме того, гости стенда оценили разнообразие опций в системе выдвижных ящиков от Hettich и петли *Sensys* с интегрированным демпфером.

Потенциальные покупатели кухонь, приходя на выставки такого рода, стараются получить максимум информации о вариантах планировки и внутреннем оборудовании кухни. Однако основными посетителями стенда Hettich стали производители и продавцы мебели, которые интересовались новинками в ассортименте, черпали новые идеи для воплощения в кухонном интерьере и получали рекомендации по дифференциации своих мебельных коллекций.

Kitchen & Bath, Шанхай, Китай; 25.5. – 28.05.2011

SIDIM, Монреаль, Канада; 26.05. – 28.05.2011

Ligna, Ганновер, Германия; 30.05. – 03.06.2011

CBD, Гуанчжоу, Китай; 08.07. – 11.07.2011

BIFE-TIMB, Бухарест, Румыния; 14.09 – 18.09.2011

IIDEX, Торонто, Канада; 22.09. – 23.09.2011

InnoVak, Гент, Бельгия; 23.09. – 25.09.2011

Interieurbouw, Горингем, Нидерланды; 27.09. – 29.09.2011

Index, Мумбаи, Индия; 29.09. – 02.10.2011

InnoVak, Хасселт, Бельгия; 30.09. – 02.10.2011

Сибмебель, Новосибирск, Россия; 04.10. – 07.10.2011

Intermob, Стамбул, Турция; 15.10. – 19.10.2011

WOOD-TEC, Брно, Чехия; 18.10. – 21.10.2011

SICAM, Порденоне, Италия; 19.10. – 22.10.2011

Ambienta, Загреб, Хорватия; 19.10. – 23.10.2011

Maderalia, Валенсия, Испания; 25.10. - 28.10.2011

WMS, Торонто, Канада; 27.10. – 29.10.2011

(возможны изменения дат)

Издатель

Hettich Marketing- und Vertriebs GmbH & Co. KG
Postfach 1240
32269 Kirchlegern
Germany

Редакция

Hettich Management Service GmbH
Dr. Nina Stackelbeck
Vahrenkampstraße 12-16
32278 Kirchlegern
Germany

Производство

Hettich Management Service GmbH
Vahrenkampstraße 12-16
32278 Kirchlegern
Germany
Phone: +49 5223 77-1736
Fax: +49 5223 77-1737
E-Mail: info@de.hettich.com

Все права защищены.

Следующий номер

Hettich Magazin

выйдет в ноябре 2011 года.





www.hettich.com